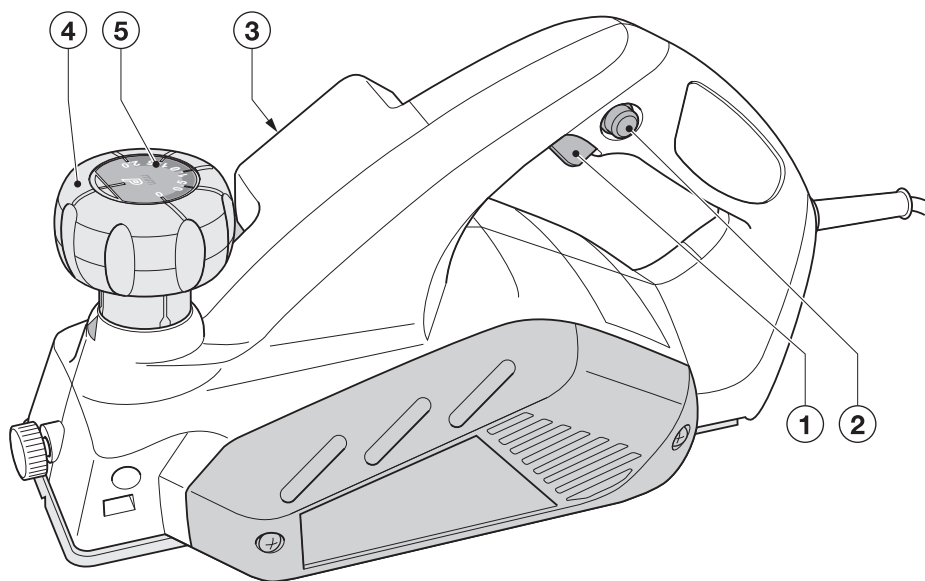


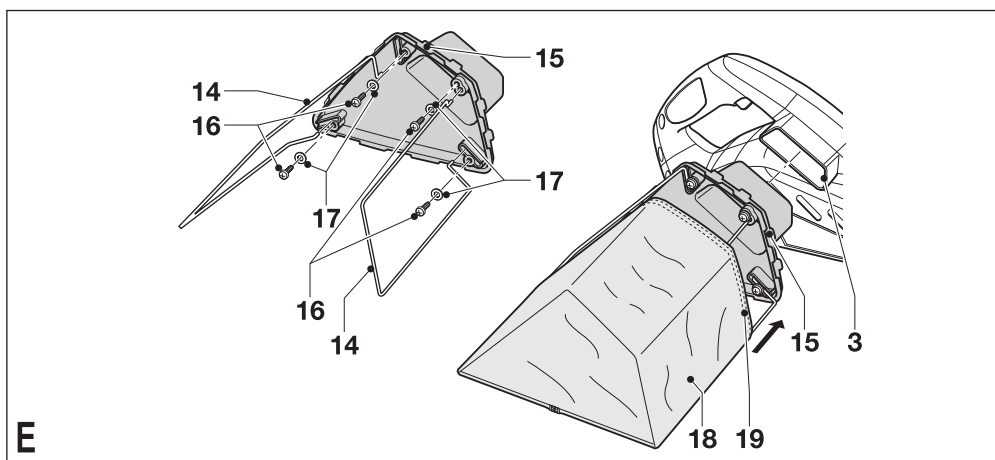
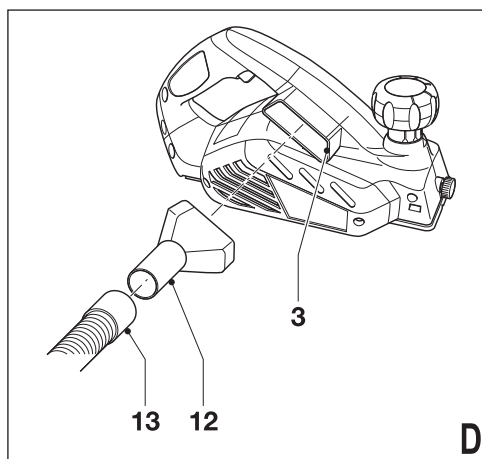
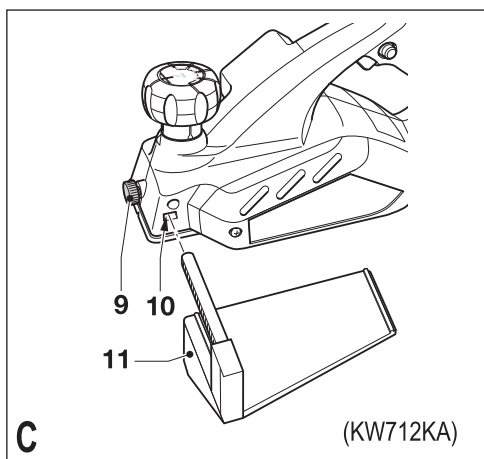
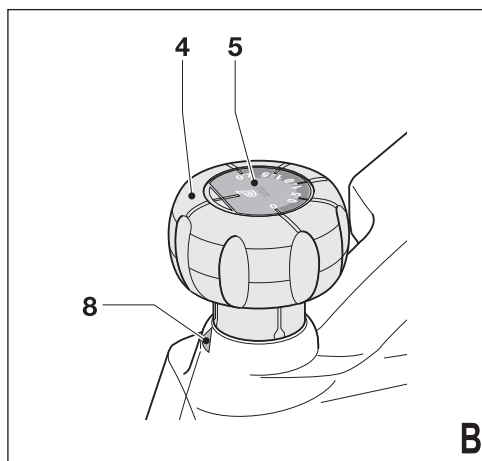
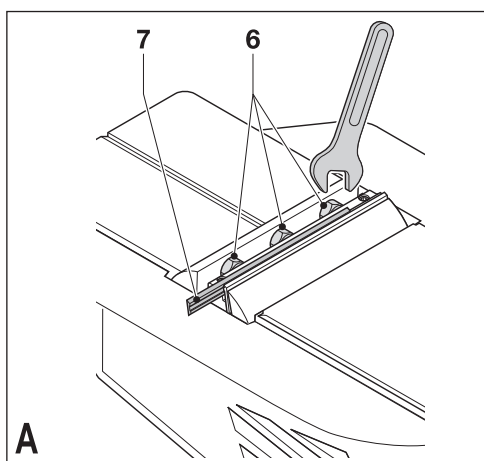


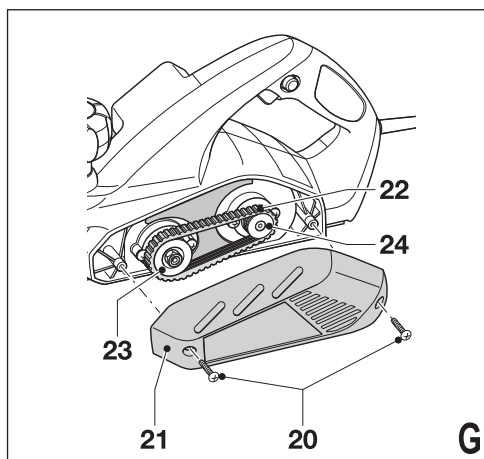
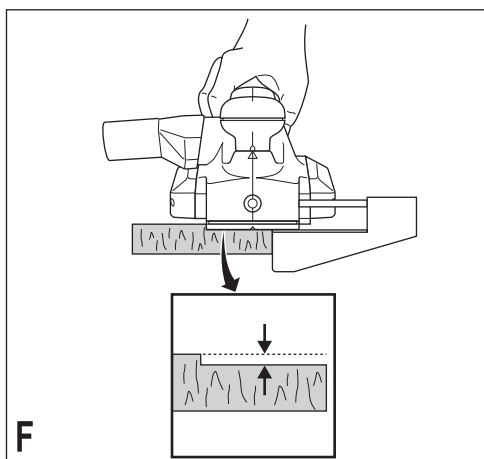
382013 - 22 BAL

www.blackanddecker.eu

KW712
KW712KA

Slovenščina	(Prevod originalnih navodil)	5
Hrvatski	(Prijevod izvornih uputa)	11
Srpski	(Prevod originalnog uputstva)	18
Македонски	(Превод на оригиналните упатства)	24





Namen uporabe

BLACK+DECKER oblič je namenjen oblanju lesa, lesenih izdelkov in plastike. To orodje je namenjeno le za ročno uporabo. To orodje je namenjeno samo osebni uporabi.

Napotki za varno uporabo

Splošni napotki za varno uporabo električnega orodja



Opozorilo! Preberite vsa opozorila in navodila. Če ne upoštevate spodaj navedenih opozoril in napotkov, lahko to povzroči električni udar, požar in/ali telesne poškodbe.

Shranite vsa opozorila in navodila tudi za uporabo v prihodnje. Izraz "električno orodje" v vseh spodaj navedenih opozorilih se nanaša na vaša električno napajana (kabelska) električna orodja ali na akumulatorsko napajana (brezžična) električna orodja.

1. Zagotovitev varnosti na območju delovanja

- a. **Delovno območje ohranajte čisto in dobro osvetljeno.** V natrpanih ali temnih prostorih so nezgode pogostejše.
- b. **Električnega orodja ne uporabljajte v bližini gorljivih tekočin, plinov ali praha, ker obstaja nevarnost eksplozije.** Pri uporabi z električnimi orodji nastajajo iskre, ki lahko zanetijo prah ali hlape.
- c. **Med uporabo orodja naj bodo vsi prisotni in otroci dovolj daleč od delovnega območja.** Motnje lahko povzročijo, da izgubite nadzor nad orodjem.

2. Električna varnost

- a. **Vtič električnega orodja mora ustrezati vtičnici. Vtikačev nikoli ne predelujte. Z ozemljenimi električnimi orodji nikoli ne uporabljajte adapterskih vtičnikov.** Nepredelani vtičniki in ustrezne vtičnice zmanjšajo možnost električnega udara.
- b. **Izogibajte se stika z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, električne peči in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, je nevarnost električnega udara večja.
- c. **Ne izpostavljajte orodja dežju in vlažnim vremenskim pogojem.** Če v električno orodje zaide voda, obstaja večja možnost električnega udara.
- d. **Ne poškodujte električnega kabla.** Kabla nikoli ne uporabljajte za prenašanje, vleko ali izklop električnega orodja iz omrežja. Poskrbite, da bo kabel na varni oddaljenosti od vročine, olja, ostrih robov in premikajočih se

delov. Poškodovan ali zavozlan električni kabel povečuje možnost električnega udara.

- e. **Ko uporabljate električno orodje na prostem, uporabite podaljšek, ki je namenjen uporabi na prostem.** Uporaba ustreznega podaljška za uporabo na prostem, zmanjšuje možnost električnega udara.
- f. **Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizbežna, uporabite inštalacijski odklopnik (RCD).** Uporaba RCD stikala zmanjšuje možnost električnega udara.

3. Osebna varnost

- a. **Med uporabo orodja bodite ves čas pozorni, spremljajte potek dela in uporabljajte zdravo pamet.** Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni, pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. Le trenutek nepozornosti lahko privede do težkih telesnih poškodb.
 - b. **Uporabite osebno zaščitno opremo. Vedno nosite zaščitna očala.** Uporaba zaščitne opreme, kot je zaščitna maska proti prahu, nedrseči varnostni čevlji, čelada ali zaščita sluha, ki jo uporabljate v ustreznem okolju, zmanjšuje možnost telesnih poškodb.
 - c. **Izogibajte se neželenu zagonu orodja. Pred priključitvijo na izvor napajanja, dviganjem ali prenašanjem električnega orodja zagotovite, da bo stikalo v izklopljenem položaju.** Nošenje električnega orodja s prstom na stikalu za vklop ali priključitev električnega orodja na električno omrežje z vklopljenim stikalom povečuje možnost nesreč.
 - d. **Odstranite vse ključke za nastavitev orodja preden vključite orodje.** Če ostane ključ zataknen v območju vrtečega se dela orodja, lahko privede do telesnih poškodb.
 - e. **Izogibajte se nenavadni telesni drži. Poskrbite za varno in trdno stojišče.** To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
 - f. **Nosite ustrezna delovna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Z lasmi, obleko ali rokavicami se ne približujte premikajočim se delom.** Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v premikajoče se dele.
 - g. **Če so na voljo priklone naprave za ekstrakcijo praha in zbiralne naprave, se prepričajte, da so pravilno priklopljene in da jih uporabljate pravilno.** Uporaba naprav za odsesavanje prahu zmanjša nevarnosti, ki jih povzroča prah.
- #### 4. Uporaba in vzdrževanje električnih orodij
- a. **Ne uporabljajte sile, ko uporabljate električno orodje.** Uporabite orodje, ki je predpisano za

posamezno opravilo. Ustrezno električno orodje bo delo opravilo bolje in varneje s predpisano hitrostjo in načinom uporabe.

- b. **Ne uporabljajte orodja, če stikalo za vklop/izklop ne deluje.** Električno orodje, ki ga ni mogoče nadzirati s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.
- c. **Odklopite vtič iz omrežne napetosti in/ali odstranite baterijo pred kakršnokoli nastavitvijo orodja, menjavo opreme ali pred shranjevanjem orodja.** Ta preventivni varnostni ukrep zmanjša nevarnost naključnega zagona električnega orodja.
- d. **Ko električno orodje ni v uporabi, ga shranjujte izven dosega otrok in ne dovolite uporabo orodja osebam, ki niso seznanjene z delovanjem orodja ali s tem navodilom za uporabo.** Električna orodja so lahko v rokah ljudi, ki za tovrstno delo niso usposobljeni, zelo nevarna.
- e. **Vzdržujte električna orodja. Preverite, ali so komponente električnega orodja pravilno poravnane, ali niso upognjene, polomljene oz. v stanju, ki lahko povzroči motnje v delovanju električnega orodja. Poškodovano električno orodje popravite pred uporabo.** Mnogo nesreč se zgodi zaradi neustreznega vzdrževanja električnih orodij.
- f. **Rezalno orodje vzdržujte ostro in čisto.** Pravilno vzdrževana in ostra rezila so lažje vodljiva in zanesljivejša.
- g. **Električno orodje, dodatno opremo, vstavke, itd. uporabljajte skladno s temi navodili, pri tem pa se ozirajte na vrsto dela, ki ga opravljate in delovne pogoje.** Uporaba električnega orodja za namen, ki ni predviden, lahko privede do nevarnosti.
- 5. **Servis**
 - a. **Električno orodje naj servisira le usposobljen serviser, pri tem pa uporablja le originalne nadomestne dele.** To bo zagotovilo ustrezno varno uporabo električnega orodja.

Dodatni napotki za varno uporabo električnega orodja



Opozorilo! Dodatni varnostni napotki za skobeljnike

- ♦ **Ko opravljate dela, kjer se lahko pripomoček za rezanje dotakne skrite napeljave ali lastnega napajalnega kabla, električno orodje vedno držite za izolirano površino.** Dotik rezalnega orodja s kablom, ki je pod napetostjo, bo povzročilo, da bodo vsi metalni deli orodja pod napetostjo in posledično električni šok upravljalcu.

- ♦ **Uporabite vpenjalo ali druge praktične pripomočke za vpetje obdelovanca v stabilno podlago.** Če držite obdelovanec z roko ali ga pritiskate ob delo, bo nestabilen in lahko povzroči izgubo nadzora.
- ♦ **Počakajte, da se rezilo popolnoma zaustavi, preden položite orodje na tla.** Izpostavljenost rezila lahko zareže v površino in lahko povzroči izgubo nadzora in hude telesne poškodbe.
- ♦ **Rezilo ohranajte ostro.** Topo ali poškodovano rezilo lahko povzroči, da se skobeljnik nepričakovano odkloni ali zaustavi pod napetostjo. Vedno uporabljajte ustrezen tip rezila za dano orodje.
- ♦ **Ne dotikajte se rezila ali obdelovanca takoj po delovni operaciji.** Predmeti so lahko zelo vroči.
- ♦ **Pred skobljanjem odstranite vse žebličke in kovinske predmete od obdelovanca.**
- ♦ **Vedno držite orodje z obema rokama za obe ročki.**
- ♦ **Če poškodujete ali prerežete napajalni kabel, ga takoj izključite iz omrežne napetosti.**

Opozorilo! Stik s prahom ali inhalacija praha, ki se pojavlja pri skobljanju lahko ogrozi zdravje upravljalcu in vsem prisotnim osebam. Nosite masko, ki je posebej oblikovana za zaščito pred prahom in hlapi, ter zagotovite zaščito tudi za osebe, ki se nahajajo v bližini.

- ♦ **To orodje ni namenjeno uporabi s strani oseb (vključno z otroci), z omejenimi fizičnimi, senzornimi ali umskimi sposobnostmi, ali pomanjkanjem izkušenj ali znanja, razen če so pod nadzorom ali so prejeli navodila o uporabi naprave s strani osebe, odgovorne za njihovo varnost.** Otroke je potrebno nadzorovati in tako zagotoviti, da se ne bi po naključju igrali z napravo.
- ♦ **Namen uporabe je opisan v teh navodilih.** Uporaba kateregakoli pripomočka ali pribora ali način uporabe, ki v teh navodilih ni odobren ali opisan, lahko povzroči nevarnost telesnih poškodb in/ali materialne škode.

Varnost drugih ljudi

- ♦ **Ta naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroci), z omejenimi fizičnimi senzornimi ali umskimi sposobnostmi, ali pomanjkanjem izkušenj ali znanja, razen če so pod nadzorom ali so prejeli navodila o uporabi naprave s strani osebe, odgovorne za njihovo varnost.**
- ♦ **Otroci morajo biti nadzorovani, da se z napravo ne igrajo.**

Vibracije

Deklarirane vrednosti emisij vibracij, ki so navedene v tehničnih podatkih in v deklaraciji o skladnosti, so bile izmerjene v skladu s standardno preizkusno

metodo, ki jo predpisuje EN 60745, in jih lahko uporabljate za medsebojno primerjavo orodij. Deklarirana vibracijska vrednost se lahko uporablja tudi za predhodno oceno izpostavljenosti.

Opozorilo! Vibracijska vrednost se med dejansko uporabo orodja lahko razlikuje od navedene, odvisno od uporabe orodja. Nivo vibracij se lahko zviša nad deklarirano vrednostjo.

Pri oceni izpostavljenosti vibracijam za določitev varnostnih ukrepov, ki jih zahteva 2002/44/ES za zaščito oseb, ki pri delu redno uporabljajo električna orodja, mora ocena izpostavljenosti upoštevati dejanske pogoje uporabe in način uporabe orodja, vključno z upoštevanjem vseh elementov delovnega cikla, kot je čas, ko je orodje izključeno, in čas, ko je vključeno brez delovanja.

Oznake na orodju

Na orodju so nameščene naslednje oznake:



Opozorilo! Za zmanjšanje nevarnosti poškodb mora uporabnik prebrati navodila.

Električna varnost



To orodje je dvojno izolirano in zato ni potrebna nikakršna ozemljitev. Vedno preverite, ali napetost vira napajanja ustreza tisti, ki je navedena na podatkovni plošči.

- ◆ Če se napajalni kabel poškoduje, ga lahko zamenja le proizvajalec, pooblaščen BLACK+DECKER serviser, da se izognete potencialnim nevarnostim.

Sestavni deli

To orodje vključuje nekatere ali vse naslednje sestavne dele:

1. Stikalo za vklop/izklop
2. Gumb za zaklep
3. Izhodna odprtina za skobljance
4. Gumb za nastavitev globine skobljanja
5. Skala globine skobljanja

Sestava

Opozorilo! Pred sestavljanjem se prepričajte, da je orodje izklopljeno in odklopljeno iz napajanja.

Zamenjava rezil (sl. A)

Rezila, ki jih dobite s tem orodjem, je mogoče obrniti. Rezila za zamenjavo lahko dobite pri vašem lokalnem trgovcu.

Demontaža

- ◆ Odvijte vijake (6) s pomočjo priloženega ključa.

- ◆ Potisnite rezilo (7) iz držala.
- ◆ Obrnite rezilo, tako da je neuporabljena stran v pravilnem položaju. Če sta bili uporabljeni obe strani, je rezilo potrebno zamenjati.

Montaža

- ◆ Potisnite rezilo do konca v držalo.
- ◆ Privijte vijake s priloženim ključem.

Opozorilo! Vedno zamenjajte obe rezili.

Nastavitev globine reza (slika B)

Globina reza je označena z oznako (8). Območje nastavitve je mogoče razbrati iz skale (5).

- ◆ Obrnite gumb za prilagoditev globine oblanja (4) na zahtevano globino reza.
- ◆ Obrnite gumb na položaj 'P', ko orodje ni v uporabi.

KW712KA - Montaža in demontaža vzporednega prislona (sl. C)

Vzporedni prislon se uporablja za optimalno kontrolo na ozkih obdelovancih.

- ◆ Odvijte zaklepni gumb (9).
- ◆ Preko odprtin (10) vstavite vzporedni prislon (11).
- ◆ Pomaknite vzporedni prislon v zeleni položaj.
- ◆ Zategnite zaklepni gumb.
- ◆ Vzporedni prislon odstranite tako, da sledite zgornjim korakom v obratnem vrstnem redu.

Priključitev sesalnika na orodje (sl. D)

Za priključitev sesalnika ali odsesalnika prahu na orodje je potreben adapter.

- ◆ Pritrdite adapter (12) na izhodno odprtino za skobljance (3).
- ◆ Priključite cev za sesalnik (13) na adapter.

Sestava in namestitev vrečke za zbiranje skobljancev (sl. E)

Vrečka za zbiranje skobljancev je še posebej uporabna, ko delate v zaprtih prostorih. Vrečko je mogoče kupiti pri vašem lokalnem BLACK+DECKER prodajalcu.

Pred prvo uporabo je potrebno sestaviti vrečko za zbiranje skobljancev.

- ◆ Namestite žično ogrodje (14) na priključno ploščo (15). Pri tem uporabite vijake (16) in podložke (17).
- ◆ Povlecite vrečko iz tkanine (18) preko ogrodka, kot je prikazano. Bodite pozorni na to, da je elastični dovod (19) dobro pritrdjen okrog roba priključne plošče (15).
- ◆ Pritrdite priključno ploščo na izhodno odprtino za skobljance (3).

Ostale nevarnosti.

Pri uporabi orodja se lahko pojavijo dodatne nevarnosti, ki niso vključene v navedena opozorila. Te nevarnosti so lahko posledica nepravilne uporabe, dolgotrajne uporabe ipd.

Kljub uporabi ustreznih varnostnih ukrepov in varnostnih naprav se določenim nevarnostim ni mogoče izogniti. Mednje spadajo:

- ♦ **Telesne poškodbe zaradi dotikanja vrtečih se/premikajočih se delov.**
- ♦ **Poškodbe pri zamenjavi delov, rezil in pribora.**
- ♦ **Poškodbe, ki nastanejo zaradi predolge uporabe orodja. Če delate z orodjem daljše časovne obdobje, poskrbite za redne odmore.**
- ♦ **Poškodbe sluha.**
- ♦ **Nevarnosti za zdravje zaradi vdihovanja praha, ki je nastal zaradi uporabe vašega orodja (primer: rezanje lesa, še posebej hrasta, bukke in MDF (mediapanske) plošče).**

Uporaba

Opozorilo! Orodje naj deluje s svojim lastnim tempom. Pazite, da ga ne boste preobremenili.

- ♦ Nastavite globino reza.
- ♦ Če je potrebno, namestite in prilagodite vzporedni prislon.

Vklop in izklop

Vklop

- ♦ Medtem ko gumb za zaklep (2) ni sprožen, pritisnite gumb za vklop/izklop (1).
- ♦ Sprostite gumb za zaklep.

Izklop

- ♦ Izklopite stikalo za vklop/izklop.

Skobljanje

- ♦ Postavite sprednji del orodja na površino obdelovanja.
- ♦ Vključite orodje.
- ♦ Enakomerno premikajte orodje naprej, da začnete s oblanjem.
- ♦ Po zaključku oblanja izklopite orodje.

Žlebljenje (slika F)

- ♦ Namestite in prilagodite vzporedni prislon. (Samo pri modelu KW712KA)
- ♦ Nadaljujte kot pri skobljanju.

Posnemanje robov

V-žleb v nosu čevlja vam omogoča posnemanje robov pod kotom 45°.

- ♦ Držite orodje pod kotom z žlebom okrog roba obdelovanca in začnite z obdelovanjem.

Praznjenje vrečke za zbiranje skobljancev

Vrečko za zbiranje skobljancev je treba redno prazniti, medtem ko jo uporabljate.

- ♦ Odprite vrečko in jo izpraznite pred nadaljevanjem.

Priporočila za optimalno učinkovito uporabo

- ♦ Premikajte orodje v smeri vlaken lesa.
- ♦ Če so vlakna križna ali skodrana, ali če je obdelovanec iz materiala, ki je les težke vrste, nastavite globino reza tako, da ob vsakem prehodu odstranite zelo tanke skobljance in to ponovite večkrat, da dosežete želeni rezultat.
- ♦ Če želite, da je orodje v ravni črti, pritisnite navzdol sprednji del orodja na začetku potega, na koncu potega pa pritisnite navzdol na zadnji strani orodja.

Nastavki

Učinkovitost orodja je odvisna od pribora, ki ga uporabljate. BLACK+DECKER in Piranha pribor je izdelan z najvišjimi kakovostnimi standardi in namenjen optimalnemu izboljšanju delovnih učinkov vašega orodja. Z uporabo tega pribora boste lahko svoje orodje kar najbolj učinkovito izkoristili.

Naslednje vrste rezila so na voljo pri vašem lokalnem prodajalcu:

- Dvostransko rezilo s konico iz volfram karbida (del št. X35007, dobavljivo v paru)
- Hitra jeklena dvostranska rezila (del št. X24192-XJ11, dobavljivo v paru)

Vzdrževanje

Vaše orodje je namenjeno dolgotrajnemu obratovanju z minimalnim vzdrževanjem. Dolgoročno zadovoljivo delovanje je odvisno od pravilne nege in rednega čiščenja orodja.

Opozorilo! Pred začetkom vzdrževanja izključite orodje in ga izklopite iz vira napajanja.

- ♦ Redno čistite prezračevalne reže vašega orodja z mehko ščetko ali suho krpo.
- ♦ Redno čistite ohišje motorja z vlažno krpo. Ne uporabljajte abrazivnega ali kemičnega čistila.

Zamenjava jermena (slika G)

- ♦ Odvijte vijake (20) in odstranite pokrov (21).
- ♦ Odstranite stari jermen.
- ♦ Namestite novi jermen (22) preko jermenic. Namestite jermen najprej čez večjo jermenico (23) in potem čez manjšo jermenico (24), medtem ko jermen ročno, enakomerno vrtite.
- ♦ Namestite pokrov nazaj na mesto in privijte vijake.

Zamenjava električnega napajalnega vtiča (samo Velika Britanija in Irska)

Če je potrebno namestiti vtič, storite naslednje:

- ♦ Stari vtič odložite na varen in okolju prijazen način.
- ♦ Priključite rjavi vodnik na sponko napetostnega voda novega vtiča.
- ♦ Priključite modri vodnik na sponko nevtralnega voda.

Opozorilo! Na ozemljitveni terminal ne priključujte nobene žice. Upoštevajte napotke za namestitev vtičavev ustrezne kakovosti. Priporočena varovalka: 5 A.

Skrb za okolje



Odlagajte ločeno od navadnih komunalnih odpadkov. Naprava ne sme biti odložena med mešane komunalne odpadke.

Če ugotovite, da vaš BLACK+DECKER izdelek ne služi več svojemu namenu, ali se vam ne zdi več uporaben, ga ne zavrzite skupaj z ostalimi gospodinjstskimi odpadki. Napravo pripravite za ločeno odlaganje od navadnih komunalnih odpadkov.



Ločeno odlaganje dotrajanih izdelkov in embalaže omogoča recikliranje in ponovno uporabo materialov. Tovrstno ravnanje pa pripomore k preprečevanju onesnaženja okolja in manjši porabi naravnih virov.

Lokalni predpisi običajno organizirajo ločeno odlaganje električnih izdelkov od navadnih komunalnih odpadkov, lokalni zbirni centri ali prodajalec, kjer ste kupili nov izdelek.

BLACK+DECKER vam nudi možnost zbiranja in obnove uporabljenih in iztrošenih izdelkov BLACK+DECKER, ko ti dosežejo konec svoje življenjske dobe. Če želite izkoristiti predlagano možnost, vaš neuporaben izdelek vrnite pooblaščenemu serviserju, ki bo potrebne postopke izvedel namesto vas.

Lokacijo najbližjega pooblaščenega serviserja lahko ugotovite tako, da kontaktirate z lokalno BLACK+DECKERjevo pisarno, na naslov, ki je naveden v tem priročniku. Seznam pooblaščenih BLACK+DECKER serviserjev in opis vseh po prodajnih storitev je podan tudi na naslednji spletni strani: www.2helpu.com.

Tehnični podatki

		KW712/KW712KA TIP 2
Vhodna napetost	$V_{\text{izmenična napetost}}$	230
Vhodna moč	W	650
Hitrost-brez obremenitve	min ⁻¹	17.000
Širina skobljanja	mm	82
Globina skobljanja	mm	2
Globina žlebljenja	mm	8
Teža	kg	3

Skupne vibracijske vrednosti (triosni vektorski seštevek) v skladu z EN 60745:

Emisija vibracij (a_{hv}) 2,6 m/s², negotovost (K) 1,5 m/s²

Nivo zvočnega pritiska v skladu z EN 60745:

Raven zvočnega tlaka (L_{pa}) 90 dB (A), negotovost (K) 3 dB (A), nivo moči zvočnega hrupa (L_{WA}) 105 dB (A), negotovost (K) 3 dB (A)

Izjava o skladnosti ES
DIREKTIVA O STROJIH



KW712/KW712KA

Black & Decker izjavlja, da so izdelki, opisani pod "tehničnimi podatki" v skladu z: 2006/42/ES, EN 60745-1, EN 60745-2-14

Izdelki so v celoti skladni z direktivama 22014/30/EU in 2011/65/EU.

Za več informacij kontaktirajte Black & Decker na spodnjih naslovih, ali pa se sklicujte na zadnjo stran navodil.

Podpisani je odgovoren za sestavo tehnične datoteke in daje to izjavo v imenu Black & Deckerja.

R. Laverick
Engineering Manager
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
13/11/2014

Garancija

Black & Decker na temelju svojega zaupanja v kakovost svojih izdelkov ponuja izredno garancijo. To garancijska izjava je dodatek in v nobenem primeru ne vpliva na vaše uzakonjene pravice. Garancija je veljavna znotraj ozemlja držav članic EU in na evropskem trgovinskem območju.

Če se Black & Deckerjev izdelek pokvari zaradi napake v materialu, izdelavi ali neustrezne skladnosti v 24 mesecih od dneva nakupa, Black & Decker jamči, da bo zamenjal okvarjene dele, popravil izdelke, ki so bili podvrženi normalni obrabi, ali zamenjal take izdelke ter tako poskrbel za čim manj težav za kupce, razen v naslednjih okoliščinah:

- ♦ Če je bil izdelek uporabljen za trgovske storitve, profesionalno uporabo ali če je bil izdelek oddan v najem;
- ♦ Če je bil izdelek predmet nepravilne uporabe ali zanemarjanja;
- ♦ Če je izdelek poškodovan zaradi zunanjih predmetov, snovi ali nesreč;
- ♦ Če je izdelek poskušal popraviti nepooblaščen Black & Deckerjev serviser.

Za garancijski zahtevek boste morali predložiti dokazilo o nakupu prodajalcu ali pooblaščenemu serviserju. Lokacijo najbližjega pooblaščenega serviserja lahko ugotovite tako, da kontaktirate z lokalno Black & Deckerjevo pisarno, na naslov, ki je naveden v tem priročniku. Seznam pooblaščenih Black & Decker serviserjev in opis vseh po prodajnih storitev je podan tudi na naslednji spletni strani: **www.2helpU.com**.

Prosimo obiščite našo spletno stran **www.blackanddecker.co.uk** in prijavite vaš novi BLACK+DECKER izdelek, da boste ostali seznanjeni o naših novih izdelkih in posebnih ponudbah. Za več informacij glede blagovne znamke BLACK+DECKER in njegovih izdelkih, obiščite spletno stran **www.blackanddecker.co.uk**

Predviđena uporaba

Ova blanjalica tvrtke BLACK+DECKER predviđena je za blanjanje drva, proizvoda od drva i plastike. Ovaj je alat dizajniran isključivo za ručnu upotrebu. Ovaj je alat predviđen isključivo za amatersku upotrebu.

Sigurnosne upute

Opća sigurnosna upozorenja za električne alate



Upozorenje! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i upute. Nepoštivanje dolje navedenih upozorenja i uputa može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili ozbiljnim ozljedama.

Upozorenja i upute čuvajte za buduće potrebe. Izraz "električni alat" u svim dolje navedenim upozorenjima odnosi se na vaš električni alat napajan iz gradske mreže (sa žicom) ili električni alat napajan akumulatorskom baterijom (bez žice).

1. Sigurnost u radnom području

- Radno područje održavajte čistim i dobro osvijetljenim.** Zakrčeni ili mračni prostori prizivaju nezgode.
- S električnim alatima nemojte raditi u eksplozivnom okruženju, kao što je blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Električni aparati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
- Pri radu s električnim alatom držite podalje promatrače i djecu.** Zbog odvratanja pozornosti mogli biste izgubiti nadzor nad uređajem.

2. Zaštita od električne struje

- Utikači električnih alata moraju odgovarati utičnicama.** Nikad i ni na koji način ne pravljajte utikač. Nemojte rabiti prilagodne utikače s uzemljenim električnim alatima. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će rizik od strujnog udara.
- Izbjegavajte fizički dodir s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, metalnih okvira i hladnjaka.** Ako je tijelo uzemljeno, rizik od strujnog udara je povećan.
- Električne alate ne izlažite kiši ni vlazi.** Prodiranje vode u električni alat povećat će rizik od električnog udara.
- Kabel ne upotrebljavajte za nepredviđene namjene.** Kabel nikad ne upotrebljavajte za nošenje, povlačenje ili odvajanje utikača električnog alata iz električne utičnice. Kabel držite podalje od izvora topline, ulja i oštih ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapleteni kabel povećat će rizik od električnog udara.

- Pri radu s električnim alatom na otvorenom, upotrijebite produžni kabel pogodan za upotrebu na otvorenom.** Upotreba kabela prikladnog za otvorene prostore smanjuje rizik od strujnog udara.

- Ako nije moguće izbjeći korištenje električnog alata u vlažnim uvjetima, upotrijebite napajanje s diferencijalnom sklopkom za zaštitu od neispravnosti uzemljenja (RCD).** Upotreba RCD sklopke smanjuje rizik od električnog udara.

3. Osobna sigurnost

- Budite na oprezu, pazite što radite i rukovodite se zdravim razumom pri radu s električnim alatom.** Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje tijekom rada s električnim alatom može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- Rabite opremu za osobnu zaštitu. Uvijek koristite zaštitu za oči.** Upotreba zaštitne opreme poput maske protiv prašine, sigurnosnih cipela protiv klizanja, čvrste kape ili zaštite sluha u odgovarajućim uvjetima smanjit će rizik od osobnih ozljeda.
- Spriječite nenamjerno uključivanje.** Prije priključivanja u električnu mrežu ili umetanja akumulatorske baterije, kao i prije uzimanja ili nošenja alata, provjerite je li prekidač u isključenom položaju. Nošenje električnog alata pri čemu je prst na prekidaču ili priključivanje električnog alata kojemu je prekidač uključen priziva nezgode.
- Prije nego što uključite električni alat, uklonite s njega sve ključeve ili alate za podešavanje.** Ostavljanje ključa na rotirajućem dijelu električnog alata može dovesti do ozljede.
- Ne sežite predaleko. Pazite na ravnotežu i zauzmite stabilan položaj.** To omogućuje bolji nadzor nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit.** Kosu, odjeću i rukavice uvijek držite podalje od pokretnih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti labavo obučenu odjeću, nakit ili dugu kosu.
- Ako postoji mogućnost priključivanja uređaja za usisavanje i prikupljanje prašine, osigurajte njihovo pravilno povezivanje i upotrebu.** Upotreba uređaja za skupljanje prašine može smanjiti opasnosti vezane uz prašinu.

4. Upotreba i čuvanje električnih alata

- Električni alat nemojte forsirati.** Upotrijebite odgovarajući električni alat za posao koji obavljate. Prikladan električni alat bolje

će i sigurnije obaviti posao brzinom za koju je predviđen.

- b. **Ne upotrebljavajte električni alat ako se prekidač ne može prebaciti u isključeni ili uključeni položaj.** Svaki električni alat kojim se ne može upravljati pomoću prekidača predstavlja opasnost i potrebno ga je popraviti.
- c. **Prije podešavanja, zamjene pribora ili pohrane električnog alata, isključite utikač iz utičnice ili odvojite akumulatorsku bateriju.** Te sigurnosne preventivne mjere smanjuju rizik od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- d. **Električne alate koji se ne upotrebljavaju pohranite izvan dohvata djece i ne dopustite rad osobama koje nisu upoznate s ovim alatom ili ovim uputama.** Električni alati opasni su u rukama neobučenih korisnika.
- e. **Održavajte električne alate.** Provjerite ima li kakvih otklona ili savijenih pokretnih dijelova, napuknuća dijelova ili bilo kakvih drugih stanja koja mogu utjecati na rad električnog alata. Ako je alat oštećen, popravite ga prije upotrebe. Velik broj nezgoda uzrokovan je loše održavanim električnim alatima.
- f. **Rezne dijelove alata održavajte oštima i čistima.** Pravilno održavanje reznih alata i njihovih oštrica smanjuje vjerojatnost savijanja i olakšava upravljanje.
- g. **Električni alat, pribor, nastavke itd., upotrebljavajte u skladu s ovim uputama te uzimajući u obzir radne uvjete i posao koji je potrebno obaviti.** Upotreba električnih alata za poslove za koje nije namijenjen može dovesti do opasnih situacija.
- 5. **Servis**
 - a. **Električne alate servisirajte kod kvalificiranog serviser a i upotrebom identičnih zamjenskih dijelova.** Na taj ćete način održati sigurnost upotrebe električnog alata.

Dodatna sigurnosna upozorenja za električne alate



Upozorenje! Dodatna sigurnosna upozorenja za blanjalice

- ♦ **Električni alat pridržavajte isključivo za izolirane rukohvate dok radite na mjestima na kojima bi rezni alat mogao doći u kontakt sa skrivenim ožičenjima ili kabelom alata.** U slučaju kontakta reznog pribora sa žicom pod naponom, napon se može prenijeti na metalne dijelove alata i izazvati strujni udar rukovatelja.
- ♦ **Upotrijebite stezaljke ili na drugi praktičan način učvrstite radni materijal za stabilnu**

radnu površinu. Pridržavanje radnog materijala rukom ili njegovo oslanjanje na tijelo nije stabilno i može dovesti do gubitka kontrole.

- ♦ **Pričekajte da se rezač zaustavi prije odlaganja alata.** Izloženi rezač može zahvatiti površinu i dovesti do gubitka kontrole i ozbiljnih ozljeda.
- ♦ **Rezač održavajte oštrom.** Tupi ili oštećeni rezači mogu uzrokovati podrhtavanje blanjalice ili njezino blokiranje pod pritiskom. Uvije rabite odgovarajuću vrstu rezača za električni alat.
- ♦ Ne dodirujte radni materijal ili rezač neposredno nakon upotrebe alata. Oni se mogu vrlo zagrijati.
- ♦ Prije blanjanja uklonite sve čavle i metalne predmete iz radnog materijala.
- ♦ Alat uvijek držite objema rukama za njegove rukohvate.
- ♦ Ako se kabel ošteti ili prereže, odmah ga iskopčajte iz napajanja.

Upozorenje! Kontakt s prašinom nastalom tijekom blanjanja ili njezino udisanje mogu ugroziti zdravlje rukovatelja i osoba u blizini. Nosite zaštitnu masku posebno dizajniranu za zaštitu od čestica i isparenja te osigurajte zaštitu drugih osoba koje se nalaze ili prolaze radnim područjem.

- ♦ Ovaj alat nije namijenjen upotrebi od strane osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, uključujući i djecu, ili osoba s nedostatkom iskustva ili znanja, osim ako ih osoba zadužena za njihovu sigurnost nadzire ili im je pružila upute koje se odnose na sigurnu upotrebu uređaja. Djecu je potrebno nadgledati kako bi se spriječilo njihovo igranje ovim uređajem.
- ♦ Predviđena namjena opisana je u ovom priručniku. Upotreba bilo kojeg dodatnog dijela ili opreme, kao i izvođenje bilo kojih postupaka pomoću ovog alata koji nisu opisani u ovom priručniku mogu predstavljati opasnost od tjelesne ozljede i/ili materijalne štete.

Sigurnost drugih osoba

- ♦ Ovaj uređaj nije namijenjen upotrebi od strane osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, uključujući i djecu ni osoba s nedostatkom iskustva ili znanja, osim ako ih osoba zadužena za njihovu sigurnost nadzire ili im je pružila upute koje se odnose na sigurnu upotrebu uređaja.
- ♦ Djecu je potrebno nadgledati kako bi se spriječilo njihovo igranje ovim uređajem.

Vibracije

Deklarirane vrijednosti emisija vibracija, koje su navedene u tehničkim podacima i izjavi o usklađenosti, izmjerene su u skladu sa standardiziranom metodom ispitivanja navedenom u dokumentu EN 60745

i mogu se koristiti za međusobno uspoređivanje alata. Deklarirana vrijednost emisija vibracija može se koristiti i za preliminarno procjenjivanje izloženosti.

Upozorenje! Vrijednost emisija vibracija tijekom stvarne upotrebe električnog alata može se razlikovati od deklarirane vrijednosti, ovisno o načinima na koje se alat koristi. Razina vibracija može porasti iznad navedene razine.

Tijekom ocjenjivanja izloženosti vibracijama kako bi se odredile sigurnosne mjere prema dokumentu 2002/44/EC za zaštitu osoba koje redovno koriste električne alate, potrebno je uzeti u obzir procjenu izloženosti vibracijama, stvarne uvjete upotrebe i način korištenja alata, obuhvaćajući i sve dijelove radnog ciklusa, kao što je vrijeme od isključivanja alata do potpunog zaustavljanja i vrijeme od uključivanja do postizanja pune radne brzine.

Oznake na alatu

Na alatu su prikazani sljedeći simboli:



Upozorenje! Da bi se smanjio rizik od ozljeda, korisnik mora pročitati priručnik s uputama.

Zaštita od električne struje



Ovaj alat dvostruko je izoliran te žica uzemljenja nije potrebna. Uvijek provjerite odgovara li električno napajanje naponu navedenom na opisnoj oznaci.

- ♦ Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis tvrtke BLACK+DECKER kako bi se izbjegle opasnosti.

Značajke

Ovaj alat sadrži neke ili sve od sljedećih značajki:

1. Prekidač uključivanja/isključivanja
2. Gumb za blokadu
3. Otvor za odvođenje ostataka
4. Ručica za prilagođavanje dubine blanjanja
5. Ljestvica dubine blanjanja

Sastavljanje

Upozorenje! Prije sastavljanja provjerite je li alat isključen i odvojen od električnog napajanja.

Zamjena reznih oštrica (sl. A)

Rezne oštrice na ovom alatu mogu se preokrenuti. Zamjenske rezne oštrice možete nabaviti kod svog lokalnog dobavljača.

Uklanjanje

- ♦ Olabavite vijke (6) pomoću isporučenog ključa.
- ♦ Izvucite oštricu (7) iz njezinog držača.

- ♦ Preokrenite oštricu kako bi se koristila neupotrijebljena strana. Ako se obje strane istroše, oštricu treba zamijeniti.

Postavljanje

- ♦ Uvucite oštricu u držač do kraja.
- ♦ Zategnite vijke pomoću isporučenog ključa.

Upozorenje! Uvijek zamijenite oba rezača.

Prilagođavanje dubine reza (sl. B)

Dubina reza naznačena je oznakom (8). Raspon postavke možete očitati sa skale (5).

- ♦ Ručicu za prilagođavanje dubine blanjanja (4) zakrenite na željenu dubinu reza.
- ♦ Zakrenite ručicu u položaj "P" kad god se alat ne koristi.

KW712KA Postavljanje i uklanjanje paralelnog graničnika (sl. C)

Paralelni graničnik rabi se za optimalni nadzor nad uskim radnim materijalima.

- ♦ Olabavite gumb za blokiranje (9).
- ♦ Umetnite paralelni graničnik (11) kroz otvor (10).
- ♦ Pomaknite paralelni rubnik u željeni položaj.
- ♦ Pritegnite blokirajući vijak.
- ♦ Da biste uklonili paralelni graničnik, ponovite postupak obrnutim redoslijedom.

Priključivanje usisavača na alat (sl. D)

Za priključivanje usisavača ili uređaja za izvlačenje prašine potreban je prilagodnik.

- ♦ Navucite adapter (12) preko otvora za izbacivanje ostataka (3).
- ♦ Priključite crijevo usisavača (13) na adapter.

Postavljanje vreće za prikupljanje ostataka (sl. E)

Vreća za prikupljanje ostataka osobito je korisna tijekom rada u skućenim prostorima. Vreću možete kupiti kod svog lokalnog BLACK+DECKER dobavljača. Prije prve upotrebe potrebno je priključiti vreću za prikupljanje ostataka.

- ♦ Postavite žičane okvire (14) na priključnu ploču (15) pomoću vijaka (16) i podloški (17).
- ♦ Navucite vreću (18) preko okvira kao što je prikazano. Pazite da elastični otvor (19) bude dobro namješten oko ruba priključne ploče (15).
- ♦ Namjestite priključnu ploču preko otvora za izbacivanje ostataka (3).

Stalno prisutni rizici.

Tijekom upotrebe alata mogu nastati dodatni rizici koji nisu navedeni u priloženim sigurnosnim upozorenjima. Ti rizici mogu nastati uslijed nepravilne upotrebe, produljene upotrebe itd.

Čak i uz primjenu važećih sigurnosnih propisa i sigurnosnih uređaja, određene stalno prisutne rizike nije moguće izbjeći, a to su:

- ♦ **Ozljede uzrokovane dodirivanjem rotirajućih/pokretnih dijelova.**
- ♦ **Ozljede uzrokovane promjenom dijelova, oštrica ili pribora.**
- ♦ **Ozljede uzrokovane duljom upotrebom alata. Radite redovite pauze tijekom dulje uporabe bilo kojeg alata.**
- ♦ **Oštećenje sluha.**
- ♦ Opasnosti po zdravlje uslijed udisanja prašine nastale tijekom korištenja alata (npr. tijekom rada s drvom, osobito hrastovinom, bukvinom i ivericom).

Upotreba

Upozorenje! Pustite alat da radi svojim tempom. Alat nemojte preopterećivati.

- ♦ Prilagodite dubinu rezanja.
- ♦ Po potrebi postavite i prilagodite paralelni rubnik.

Uključivanje i isključivanje

Uključivanje

- ♦ Pritisnite tipku za oslobađanje (2) i potom pritisnite prekidač uključivanja/isključivanja (1).
- ♦ Otpustite tipku za blokiranje.

Isključivanje

- ♦ Otpustite prekidač za uključivanje i isključivanje.

Blanjanje

- ♦ Držite alat s prednjim dijelom papučice na površini radnog materijala.
- ♦ Uključite alat.
- ♦ Ravnomjerno pomaknite alat prema naprijed da biste izveli potez blanjanja.
- ♦ Isključite alat nakon izvođenja poteza.

Udubljivanje (crtež F)

- ♦ Postavite i prilagodite paralelni rubnik. (SAMO KW712KA)
- ♦ Nastavite kako je opisano za blanjanje.

Ukošeni rubovi

V-žlijeb prednjeg dijela papučice omogućuje rezanje rubova pod kutom od 45°.

- ♦ Držite alat pod kutom sa žlijebom oko ruba radnog materijala i izvedite potez rezanja.

Pražnjenje vreće za prikupljanje ostataka

Vreću za prikupljanje ostataka treba redovito prazniti tijekom uporabe.

- ♦ Otvorite vrećicu i ispraznite je prije nego što nastavite.

Savjeti za optimalnu upotrebu

- ♦ Povlačite alat duž godova drva.
- ♦ Ako su godovi nepravilni ili zavojiti ili ako je radni materijal od tvrde vrste drva, podesite dubinu reza tako da se svakim prelaskom skida samo tanki sloj te da je za postizanje željenog rezultata potrebno nekoliko prelazaka.
- ♦ Kako bi alat ostao u ravnoj liniji, pritisnite prednji dio alata na početku, a stražnji dio alata na kraju reznog poteza.

Dodatni pribor

Karakteristike alata ovise o upotrijebljenom dodatnom priboru. Dodatni pribor tvrtki BLACK+DECKER i Piranha proizveden je uz visoke standarde i projektiran kako bi poboljšao karakteristike alata. Korištenjem tog dodatnog pribora vaš će alat pružiti najbolje od svojih mogućnosti.

Kod svog lokalnog dobavljača možete nabaviti sljedeće vrste reznih oštrica:

- Preokretne rezne oštrice s vrhom od tungsten karbida (br. dijela X35007, isporučuje se u paru)
- Čelične rezne oštrice za velike brzine (br. dijela X24192-XJ11, isporučuje se u paru)

Održavanje

Ovaj je alat projektiran za dugotrajnu upotrebu uz minimalna održavanja. Neprekinuta i zadovoljavajuća upotreba ovisi o pravilnoj brizi i redovnom čišćenju.

Upozorenje! Prije izvođenja bilo kakvih radova održavanja isključite alat i odvojite napajanje.

- ♦ Otvore za prozračivanje alata redovito čistite mekim kistom ili suhom krpom.
- ♦ Kućište motora redovito čistite vlažnom krpom. Ne upotrebljavajte abrazivna ili sredstva za čišćenje na bazi otapala.

Zamjena pogonskog remena (sl. G)

- ♦ Olabavite vijke (20) i skinite poklopac (21).
- ♦ Uklonite stari pogonski remen.
- ♦ Postavite novi remen (22) preko remenica. Remen najprije postavite preko velike remenice (23), a zatim preko male remenice (24) dok ravnomjerno rukom zakrećete remen.
- ♦ Ponovo postavite poklopac i zategnite vijke.

Zamjena električnog utikača (samo za U.K. i Irsku)

Ako je potrebno postaviti novi električni utikač:

- ♦ Stari utikač odbacite na siguran način.
- ♦ Smeđi vodič spojite na fazni priključak novog utikača.
- ♦ Plavi vodič spojite na neutralni priključak u utičnici.

Upozorenje! Na priključak uzemljenja nije potrebno ništa povezivati. Slijedite upute za ugradnju isporučene uz utikač dobre kvalitete. Preporučeni osigurač: 5 A.

Zaštita okoliša



Odvojeno prikupljajte. Ovaj proizvod ne smije se odbacivati kao uobičajeni otpad iz kućanstva.

Ako ustanovite da je vaš BLACK+DECKER proizvod potrebno zamijeniti ili ako za njime više nemate potrebe, ne odbacujte ga kao uobičajeni otpad iz kućanstva. Pripremite ovaj proizvod za zasebno odlaganje.



Odvojeno prikupljanje rabljenih proizvoda i ambalaže omogućuje recikliranje i ponovnu upotrebu materijala. Ponovna upotreba materijala pomaže u sprječavanju zagađivanja okoliša i smanjuje potražnju za sirovinama.

Lokalni zakoni mogu propisivati odvojeno prikupljanje električnih proizvoda iz kućanstva, na mjestima lokalnih odlagališta otpada ili putem prodavača kod kojeg ste kupili ovaj proizvod.

Tvrtka BLACK+DECKER omogućuje prikupljanje i recikliranje BLACK+DECKER proizvoda nakon isteka njihovog vijeka trajanja. Da biste iskoristili prednosti ove usluge, svoj proizvod vratite bilo kojem ovlaštenom servisnom predstavniku koji će ga preuzeti u naše ime.

Lokaciju najbližeg ovlaštenog servisnog predstavnika možete provjeriti kontaktiranjem lokalnog ureda tvrtke BLACK+DECKER na adresi navedenoj u ovom priručniku. Također, popis ovlaštenih BLACK+DECKER servisa i potpune pojedinosti o našim uslugama nakon prodaje te kontaktima dostupni su na internetskoj adresi: www.2helpU.com.

Tehnički podaci

KW712/KW712KA TIP 2	
Ulazni napon	V _{AC} 230
Ulazna snaga	W 650
Brzina bez opterećenja	min ⁻¹ 17.000
Širina blanjanja	mm 82
Dubina blanjanja	mm 2
Dubina udubljivanja	mm 8
Masa	kg 3

Ukupne vrijednosti vibracija (troosni vektorski zbroj) prema EN 60745:

Vrijednost emisija vibracija (a_{hv}) 2,6 m/s², nesigurnost (K) 1,5 m/s²

Razina zvučnog tlaka prema EN 60745:

Zvučni tlak (L_{pA}) 90 dB(A), nesigurnost (K) 3 dB(A), Zvučna snaga (L_{WA}) 105 dB(A), nesigurnost (K) 3 dB(A)

EU izjava o usklađenosti DIREKTIVA O STROJEVIMA



KW712/KW712KA

Tvrtka Black & Decker izjavljuje da su donji proizvodi opisani u odjeljku "tehnički podaci" u skladu sa sljedećim propisima: 2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-14.

Ovi proizvodi također su usklađeni s Direktivama 2014/30/EU i 2011/65/EU.

Za dodatne informacije kontaktirajte tvrtku Black & Decker putem sljedeće adrese ili pogledajte prilog pri kraju priručnika.

Dolje potpisani odgovoran je za sastavljanje tehničke dokumentacije i ovu izjavu iznosi u ime tvrtke Black & Decker.

R. Laverick
Engineering Manager
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
13/11/2014

Jamstvo

Tvrtka Black & Decker sigurna je u kvalitetu svojih proizvoda te pruža natprosječno jamstvo. Ova izjava o jamstvu dodatak je vašim zakonskim pravima i ni na koji način ih ne narušava. Ovo jamstvo valjano je na području država članica Europske unije i Europske zone slobodnog trgovanja.

Ako Vaš Black & Decker proizvod postane neispravan uslijed nepravilnosti u njegovom materijalu, izradi ili nedostatne usklađenosti, unutar 24 mjeseca od dana kupnje, tvrtka Black & Decker jamči zamjenu neispravnih dijelova, popravak dijelova izloženih uobičajenom habanju i trošenju ili zamjenu takvih proizvoda kako bi se osigurale najmanje neugodnosti za našeg kupca, osim ako je:

- ♦ Proizvod rabljen za trgovanje, u profesionalnoj primjeni ili u svrhu pružanja usluga;
- ♦ Proizvod bio izložen nepravilnoj upotrebi ili je zanemaren;
- ♦ Proizvod pretrpio oštećenja izazvana stranim predmetima, tvarima ili u nezgodi;
- ♦ Popravke pokušao izvoditi bilo tko osim ovlaštenog servisnog osoblja ili servisnog osoblja tvrtke Black & Decker.

Da biste potraživali jamstvo, prodavaču ili ovlaštenom serviseru morate predložiti dokaz kupnje. Lokaciju najbližeg ovlaštenog servisnog predstavnika možete provjeriti kontaktiranjem lokalnog ureda tvrtke Black & Decker na adresi navedenoj u ovom priručniku. Također, popis ovlaštenih Black & Decker servisa i potpune pojedinosti o našim uslugama nakon prodaje te kontaktima dostupni su na internetskoj adresi: **www.2helpU.com**.

Posjetite našu web-lokaciju **www.blackanddecker.co.uk** kako biste registrirali svoj novi BLACK+DECKER proizvod i bili u tijeku s najnovijim proizvodima i posebnim ponudama. Dodatne informacije o tvrtki BLACK+DECKER i našem rasponu proizvoda dostupne su na lokaciji **www.blackanddecker.co.uk**

JAMSTVENA IZJAVA

- ♦ Jamčimo da navedeni proizvod koji smo isporučili nema nedostataka ili grešaka u konstrukciji ili tvorničkoj montaži.
- ♦ Jamstveni rok je 24 mjeseci od dana kupnje. Jamčimo da će navedeni proizvod koji smo isporučili u jamstvenom roku ispravno funkcionirati kod normalne upotrebe ukoliko će se korisnik pridržavati priloženih uputa o uporabi.
- ♦ Jamčimo da je za isporučeni proizvod osigurano servisno održavanje i potrebni rezervni dijelovi u toku 7 godina od datuma kupnje.
- ♦ Obvezujemo se na zahtjev imatelja jamstvenog lista podnesenog u jamstvenom roku, o svom trošku osigurati otklanjanje kvarova i nedostataka proizvoda koji proizlaze iz nepodudarnosti stvarnih sa propisanim, odnosno deklariranim karakteristikama kvalitete proizvoda. Popravak se obvezujemo izvršiti u roku od 45 dana od dana prijave kvara. Ako proizvod ne popravimo u tom roku obvezujemo se zamijeniti ga novim ili vratiti uplaćenu svotu.
- ♦ Jamstvo vrijedi uz predočenje originalnog računa prodavatelja, te ispravno ispunjenog i ovjerenog pečatom prodavatelja jamstvenog lista.
- ♦ Troškove prijevoza odnosno prijenosa proizvoda koji nastaju pri popravku odnosno njegovoj zamjeni u garantnom roku snosi nositelj jamstva. Bez obzira na način dostave ovlaštenom servisu, kupac je obavezan podignuti proizvod po izvršenom servisnom popravku i isto potvrditi svojim potpisom.
- ♦ Nepravilnosti koje su nastale nestručnim rukovanjem, rukovanjem suprotnim navedenim u uputama ili mehaničkim oštećenjem isključene su iz jamstva.
- ♦ Proizvod ne smije biti prethodno otvaran ili popravljan od strane neovlaštenih osoba.
- ♦ Ako popravak traje duže od 14 dana, jamstveni rok se produžuje za trajanje servisa.

RADOVI I DIJELOVI KOJI IDU NA TERET JAMSTVA

- ♦ Kvarovi nastali greškom prilikom tvorničkog sklapanja i pakiranja
- ♦ Puknuća lomovi dijelova strojeva i alata prouzročeni nekvalitetnim materijalom tj. tvorničkom greškom.
- ♦ Indirektni kvarovi uzrokovani točkom 2.
- ♦ Kvarovi nastali odmah po puštanju stroja/ uređaja u rad

RADOVI I DIJELOVI KOJI NISU PREDMET JAMSTVA

1. Oštećena i kvarovi nastali:
 - ♦ Prilikom nepravilnog sastavljanja uređaja od strane kupca
 - ♦ Nepravilnim rukovanjem i nenamjenskim korištenjem
 - ♦ Korištenjem neadekvatnih goriva, maziva, napona, opterećenja
 - ♦ Servisiranjem ili rastavljanjem uređaja od strane neovlaštenih osoba
2. Dijelovi koji spadaju u potrošni materijal:
 - ♦ Kvarovi nastali nedovoljnim održavanjem ili pregrijavanjem
 - ♦ Kvarovi nastali radi preopterećivanja ili pregrijavanja uređaja ili njihovih sastavnih dijelova

TIP PROIZVODA:	
Prodajno mjesto:	Pečat:
Datim prodaje:	Potpis:

NOSITELJ JAMSTVA: LIKOS d.o.o. Karlovačka cesta 2E, 10020 Zagreb
 Uvoznik: LIKOS d.o.o. Karlovačka cesta 2E, 10020 Zagreb, tel: 01 6539 875

CENTRALNI SERVIS: LIKOS d.o.o. Karlovačka cesta 2E, 10020 Zagreb
 TELEFON SERVISA: 01 65 39 875

VAŽNO:

Za sva pitanja vezana za stavljanje alata u funkciju, način dostave i povrat alata po izvršenom popravku, te ostala servisna ili tehnička pitanja, obavezno kontaktirajte servis na telefon 01 6539 875, u uredovno vrijeme radnim danom od 8.00 – 12.00 h

Namena

Vaše BLACK+DECKER električno rende je namenjena za rendisanje drveta, proizvoda od drveta i plastike. Ovaj alat je namenjen samo za ručnu upotrebu. Ovaj alat je namenjen samo za privatnu upotrebu.

Bezbednosna uputstva

Opšta bezbednosna upozorenja za električne alate



Upozorenje! Pročitajte sva bezbednosna upozorenja i uputstva. Nepoštovanje dole navedenih upozorenja i uputstava može izazvati električni udar, požar i/ili ozbiljnu povredu.

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduće potrebe. Termin "električni alat" u svim dole navedenim upozorenjima odnosi se na alate sa mrežnim napajanjem (sa kablom) ili alate sa baterijskim napajanjem (bežični).

1. Bezbednost radnog područja

- Radno područje treba uvek da bude čisto i dobro osvetljeno.** Nered i mračna područja izazivaju nezgode.
- Ne radite sa električnim alatima u eksplozivnim atmosferama, na primer u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine.** Električni alati stvaraju varnice koje mogu da upale prašinu ili isparenja.
- Decu i druge osobe udaljite dok radite sa električnim alatom.** Zbog ometanja možete izgubiti kontrolu.

2. Električna bezbednost

- Utikači električnih alata moraju da odgovaraju utičnici.** Nikada i ni na bilo koji način nemojte modifikovati utikač. Ne koristite nikakve utične adaptere sa uzemljenim električnim alatima. Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od električnog udara.
- Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri.** Postoji veća opasnost od električnog udara ako je vaše telo uzemljeno.
- Ne izlažite električne alate kiši ili vlažnim uslovima.** Voda koja prodre u električni alat povećava opasnost od električnog udara.
- Ne rukujte nepravilno kablom.** Nemojte nikad koristiti kabl za nošenje, vučenje ili izvlačenje utikača električnog alata. Kabl udaljite od toplote, ulja, oštih rubova ili pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni kablovi povećavaju opasnost od električnog udara.
- Pri upotrebi električnog alata na otvorenom**

prostoru koristite produžni kabl koji je podesan za upotrebu na otvorenom prostoru. Korišćenje kabla koji je podesan za upotrebu na otvorenom prostoru umanjuje opasnost od električnog udara.

- Ukoliko se ne može izbegnuti upotreba električnog alata na vlažnom mestu, koristite napajanje sa FID zaštitnom sklopkom za zaštitu od struje u slučaju kvara.** Upotreba FID sklopke umanjuje opasnost od električnog udara.

3. Lična bezbednost

- Budite pažljivi, gledajte šta radite i savesno radite sa električnim alatom.** Nemojte da koristite električni alat ako ste umorni ili pod dejstvom lekova, alkohola ili droga. Trenutak nepažnje pri radu sa električnim alatom može dovesti do ozbiljnih telesnih povreda.
- Nosite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema, kao što su maska za prašinu, zaštitna obuća sa đonom koji se ne kliza, kaciga ili zaštita za sluh, koja se koristi pod odgovarajućim uslovima, smanjuje telesne povrede.
- Sprečite nenamerno pokretanje.** Pobrinite se da prekidač bude isključen pre povezivanja električnog napajanja i/ili baterije, uzimanja uređaja ili nošenja alata. Nošenje električnog alata sa prstom na prekidaču ili električnih alata sa prekidačem koji su priključeni na napajanje izaziva nezgode.
- Uklonite ključ za podešavanje ili ključ za pritezanje pre uključivanja električnog alata.** Ključ za pritezanje ili podešavanje koji je ostao u rotirajućem delu električnog alata može da dovede do telesne povrede.
- Ne posežite van domašaja.** Održavajte stabilan položaj i ravnotežu u svakom trenutku. Time se obezbeđuje bolja kontrola nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- Nosite odgovarajuću odeću.** Ne nosite široku odeću ili nakit. Kosu, odeću i rukavice udaljite od pokretnih delova. Široka odeća, nakit ili duga kosa mogu da se uhvate u pokretne delove.
- Ako postoje priključni uređaji za izbacivanje prašine i oprema za njeno sakupljanje, pobrinite se da budu priključeni i da se pravilno koriste.** Sakupljanje prašine može da umani opasnosti povezane sa prašinom.

4. Upotreba i održavanje električnih alata

- Ne preopterećujte električni alat.** Koristite odgovarajući električni alat za svoj rad. Pravilan električni alat će bolje i bezbednije, i u predviđenoj meri, obaviti posao za koji je konstruisan.

- b. **Ne koristite električni alat čiji prekidač ne može da se uključi i isključi.** Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati putem prekidača je opasan i mora se popraviti.
- c. **Izvučite utikač iz izvora napajanja i/ili izvadite bateriju iz električnog alata pre vršenja bilo kakvih podešavanja, zamene pribora ili odlaganja električnog alata.** Takve preventivne bezbednosne mere smanjuju opasnost od slučajnog pokretanja električnog alata.
- d. **Nekorišćene električne alate čuvajte van domašaja dece i nemojte dozvoliti osobama koje nisu upoznate sa ovim električnim alatom ili ovim uputstvima da rukuju električnim alatom.** Električni alati su opasni u rukama nevestih korisnika.
- e. **Održavajte električne alate. Proverite da li su pokretni delovi centrirani ili blokirani, da li su delovi polomljeni i da li postoji bilo koje drugo stanje koje može uticati na rad električnih alata. Ako je oštećen, postarajte se da se električni alat popravi pre upotrebe.** Mnoge nezgode su izazvane loše održavanim električnim alatima.
- f. **Rezne alate održavajte tako da budu oštri i čisti.** Pravilno održavani rezni alati sa oštrim reznim ivicama ređe se blokiraju i lakše se kontrolišu.
- g. **Koristite električni alat, pribor, nastavke itd. u skladu sa ovim uputstvima, uzimajući u obzir radne uslove i rad koji treba obaviti.** Korišćenje električnog alata za radove za koje nije namenjen može dovesti do opasne situacije.
- 5. **Servis**
- a. **Postarajte se da vaš električni alat servisira kvalifikovani servisni tehničar koji će koristiti samo originalne rezervne delove.** Time se osigurava bezbednost električnog alata.

Dodatna bezbednosna upozorenja za električne alate



Upozorenje! Dodatna sigurnosna upozorenja za rendisaljke

- ♦ **Alat držite za izolovane rukohvate kada obavljate radove pri kojima postoji mogućnost da rezni pribor dodirne skrivene vodove ili preseče sopstveni kabl.** Rezni pribor koji dodirne strujni kabl može da stavi pod napon metalne delove električnog alata i izloži rukovaoca električnom udaru.
- ♦ **Koristite stezaljke ili druge praktične načine da osigurate i poduprete predmet obrade na stabilnu platformu.** Držanje radnog predmeta

jednom rukom ili upiranjem u telo nije stabilno i može dovesti do gubitka kontrole.

- ♦ **Sačekajte da se nož zaustavi pre nego što spustite alat.** Izloženi nož može da zahvati površinu što vodi gubitku kontrole i ozbiljnim povredama.
- ♦ **Nož treba uvek da bude oštar.** Tupi ili oštećeni noževi mogu da dovedu do naglog skretanja ili blokiranja pod pritiskom. Koristite uvek odgovarajući tip noža za električni alat.
- ♦ **Ne dodirujte radni komad ili nož odmah nakon rada.** Oni mogu biti vreli.
- ♦ **Uklonite sve eksere i metalne predmete iz radnog komada pre početka rendisanja.**
- ♦ **Držite alat uvek obema rukama i na obezbeđenim ručicama.**
- ♦ **Odmah iskopčajte kabl iz struje ako je oštećen ili isečen.**

Upozorenje! Kontakt sa prašinom ili udisanje prašine koja se stvara prilikom rendisanja mogu da ugroze zdravlje rukovaoca i eventualnih posmatrača. Nosite masku za prašinu koja je specijalno projektovana za zaštitu od prašine i para i obezbedite da osobe koje se nalaze u radnom području ili koje ulaze u njega takođe budu zaštićene.

- ♦ **Ovaj alat nije namenjen da ga koriste lica (uključujući i decu) sa ograničenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima, ili neobučene ili neiskusne osobe, osim ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva u vezi sa upotrebom uređaja od osobe koja je zadužena za njihovu bezbednost. Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem.**
- ♦ **Namena je opisana u ovom uputstvu za upotrebu. Upotreba bilo kakvih dodatnih pribora ili priključaka ili vršenje bilo koje druge operacije ovim alatom koja nije preporučena u ovom uputstvu za upotrebu može izazvati opasnost od fizičkih povreda i/ili materijalne štete.**

Bezbednost drugih osoba

- ♦ **Ovaj uređaj nije namenjen da ga koriste lica (uključujući i decu) sa ograničenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima, ili neobučene ili neiskusne osobe, osim ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva u vezi sa upotrebom uređaja od osobe koja je zadužena za njihovu bezbednost.**
- ♦ **Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem.**

Vibracije

Emissioni nivo vibracija naveden u ovim uputstvima je izmeren prema mernom postupku koji je standardizovan u EN 60745 i može se koristiti za

upoređivanje alata. Deklarisana emisiona vrednost vibracija se takođe može koristiti za preliminarnu procenu izloženosti.

Upozorenje! Emisiona vrednost vibracija tokom realne primene električnog alata može se razlikovati od deklarisanе vrednosti što zavisi od načina na koji se koristi alat. Nivo vibracija može da se poveća iznad navedenog nivoa.

Pri proceni izloženosti vibracijama radi definisanja bezbednosnih mera koje propisuje 2002/44/EC radi zaštite osoba koje redovno koriste električne alate na radnom mestu, procena izloženosti vibracijama treba da uzme u obzir realne uslove upotrebe i način na koji se alat koristi, kao i sve delove radnog ciklusa kao što je vreme rada uređaja, ali i vremena kada je alat isključen i kada radi u praznom hodu.

Naletnice na alatu

Na alatu se nalaze sledeći piktogrami:



Upozorenje! Radi smanjenja opasnosti od povreda, korisnik mora da pročita uputstvo za upotrebu.

Električna bezbednost



Ovaj alat je dvostruko izolovan; zato nije potreban kabl za uzemljenje. Uvek proverite da li napon izvora napajanja odgovara naponu na natpisnoj pločici uređaja.

- ♦ U slučaju da se kabl ošteti, mora ga zameniti proizvođač ili ovlašćeni BLACK+DECKER servisni centar da bi se izbegla opasnost.

Karakteristike

Ovaj alat sadrži neke ili sve sledeće delove.

1. Prekidač za uključivanje i isključivanje
2. Dugme za otključavanje
3. Izlaz za izbacivanje strugotine
4. Dugme za podešavanje dubine rendisanja
5. Skala za dubinu rendisanja

Montaža

Upozorenje! Pre montaže se uverite da je alat isključen i da je utikač alata izvučen iz utičnice.

Zamena reznih noževa (sl. A)

Rezni noževi koji su montirani kod ovog alata se mogu okretati. Rezervne rezne noževe možete nabaviti kod vašeg lokalnog prodavca.

Demontaža

- ♦ Popustite zavrtnje (6) korišćenjem priloženog ključa.
- ♦ Gurnite nož (7) iz njegovog držača.

- ♦ Okrenite nož tako da nekorisćena strana dođe u poziciji. Ukoliko su obe strane istrošene, nož treba zameniti.

Montaža

- ♦ Gurnite nož u držač dok ne dođe do kraja graničnika.
- ♦ Pritegnite zavrtnje korišćenjem priloženog ključa.

Upozorenje! Uvek menjajte oba noža.

Podešavanje dubine rezanja (sl. B)

Podešena dubina reza se pokazuje oznakom (8). Opseg podešavanja se može očitati od skale (5).

- ♦ Okrenite dugme za podešavanje dubine rendisanja (4) na potrebnu dubinu rezanja.
- ♦ Okrenite dugme u poziciju 'P' kada god ne koristite alat.

KW712KA Postavljanje i vađenje paralelnih graničnika (sl. C)

Paralelni graničnik se koristi za optimalnu kontrolu alata na uzanim radnim komadima.

- ♦ Olabavite dugme za zaključavanje (9).
- ♦ Umetnite paralelne graničnike (11) kroz otvor (10).
- ♦ Pomerite paralelni graničnik u željeni položaj.
- ♦ Pritegnite dugme za zaključavanje.
- ♦ Da biste uklonili paralelni graničnik, postupite obrnutim redosledom.

Priključivanje alata za usisavanje na alatu (sl. D)

Neophodan je adapter za priključivanje usisivača ili uređaja za izvlačenje prašine na alatu.

- ♦ Gurnite adapter (12) preko izlaza za izbacivanje strugotine (3).
- ♦ Priključite crevo usisivača (13) na adapter.

Nameštanje torbice za sakupljanje strugotina (sl. E)

Torbica za sakupljanje strugotina je naročito korisna kada se radi u ograničenim prostorima. Torbicu možete kupiti kod vašeg lokalnog BLACK+DECKER prodavca.

Pre prve upotrebe neophodno je da sastavite torbicu za sakupljanje strugotina.

- ♦ Namestite žičane okvire (14) na spojnu ploču (15) pomoću zavrtnjeva (16) i podloški (17).
- ♦ Navucite platnenu torbicu (18) preko strukture okvira kao što je prikazano. Pobrinite se da je elastični otvor (19) dobro namešten oko ivica spojne ploče (15).
- ♦ Gurnite spojnu ploču preko izlaza za izbacivanje strugotine (3).

Preostale opasnosti.

Pri radu sa ovim alatom mogu se javiti dodatni preostali rizici, koji možda nisu uvršteni u priloženim upozorenjima za bezbedan rad. Sledeći rizici mogu nastati zbog nenamenske upotrebe, produžene upotrebe itd.

I pored primene relevantnih bezbednosnih propisa i implementacije bezbednosnih uređaja, izvesne preostale opasnosti se ne mogu izbeći. To su:

- ♦ **Povrede izazvane dodirivanjem rotirajućih/pokretnih delova.**
- ♦ **Povrede izazvane pri promeni delova, noževa ili pribora.**
- ♦ **Povrede izazvane dugotrajnim upotrebom alata. Ako sa bilo kojim alatom radite duže vreme, pobrinite se da redovno pravite pauze.**
- ♦ **Slabljenje sluha.**
- ♦ **Opasnosti po zdravlje izazvani udisanjem prašine koja se stvara pri korišćenju alata (primer:-rad sa drvetom, naročito sa hrastom, bukvom i MDF-om.)**

Upotreba

Upozorenje! Pustite da alat radi svojim tempom. Ne preopterećujte ga.

- ♦ Podesite dubinu rezanja.
- ♦ Ako je potrebno, namestite i podesite paralelni graničnik.

Uključivanje i isključivanje

Uključivanje

- ♦ Pritisnite dugme za otključavanje (2), a zatim pritisnite prekidač za uključivanje i isključivanje (1).
- ♦ Pustite dugme za blokadu.

Isključivanje

- ♦ Pustite prekidač za uključivanje/isključivanje.

Rendisanje

- ♦ Držite alat tako da je prednji deo stope na vrhu površine radnog komada.
- ♦ Uključite alat.
- ♦ Pomerajte alat postojano prema napred za rendisanje.
- ♦ Isključite alat nakon što ste završili sa hodom.

Izrada žlebova (sl. F)

- ♦ Namestite i podesite paralelni graničnik. (SAMO ZA KW712KA)
- ♦ Nastavite kao kod rendisanja.

Obaranje ivica

Pomoću V-žleba u prednjem delu stope omogućiće vam da obarate ivice za 45° stepeni.

- ♦ Držite alat pod uglom sa žlebom oko ivice radnog komada i napravite jedan rezni hod.

Pražnjenje torbice za sakupljanje strugotine

Prilikom upotrebe neophodno je redovno prazniti torbicu za sakupljanje strugotine.

- ♦ Otvorite rajsferšlus torbice i ispraznite je pre nego što nastavite sa radom.

Saveti za optimalnu upotrebu

- ♦ Gurajte alat duž vlakna drveta.
- ♦ Ako su vlakna drveta ukrštena ili talasasta, ili ako je materijal radnog komada tvrdog tipa drveta, onda podesite dubinu reza tako da skidate samo tanak sloj pri svakom hodu i ponovite nekoliko puta rendisanje dok ne postignete željeni rezultat.
- ♦ Za održavanje alata u pravoj liniji, na početku pritisnite alat na prednjoj strani, a pri kraju hoda rendisanja pritisnite zadnji kraj alata.

Pribori

Rad vašeg alata zavisi od korišćenih pribora. BLACK+DECKER i Piranha pribori su izrađeni po standardima za visok kvalitet i dizajnirani su da poboljšaju performanse vašeg alata. Korišćenjem ovih pribora postići ćete najbolje rezultate sa vašim alatom.

Sledeće vrste reznih noževa možete nabaviti kod vašeg lokalnog prodavca:

- Tungsten dvostrani rezni noževi sa karbidnim vrhom (br. dela X35007, isporučuje se u paru)
- Dvostrani rezni noževi od brzoreznog čelika (br. dela X24192-XJ11, isporučuje se u paru)

Održavanje

Vaš alat je dizajniran za rad u dužem vremenskom periodu sa minimalnim zahtevima u pogledu održavanja. Kontinuirani zadovoljavajući rad zavisi od pravilnog održavanja alata i redovnog čišćenja.

Upozorenje! Pre obavljanja bilo kakvih radova na održavanju isključite alat i odvojite ga sa napajanja.

- ♦ Redovno čistite ventilacione otvore na vašem alatu pomoću mekane četke ili suve krpe.
- ♦ Redovno čistite kućište motora koristeći vlažnu krp. Ne koristite bilo kakva sredstva za čišćenje koja su abrazivna ili sadrže rastvarač.

Zamena pogonskog kaiša (sl. G)

- ♦ Popustite zavrtanje (20) i skinite poklopac (21).
- ♦ Odstranite stari pogonski kaiš.

- ♦ Stavite novi kaiš (22) preko remenica. Namestite kaiš prvo preko velike remenice (23), a zatim preko manje remenice (24) dok ručno okrećete kaiš.
- ♦ Stavite nazad poklopac i pritegnite zavrtnje.

Zamena utikača (samo Velika Britanija i Irska)

Ako treba namestiti novi mrežni utikač:

- ♦ Bezbedno odložite stari utikač.
- ♦ Braon provodnik povežite na kontakt za fazu u novom utikaču.
- ♦ Povežite plavi provodnik na neutralni kontakt.

Upozorenje! Ne treba povezivati kontakt za uzemljenje. Pratite uputstva koja se isporučuju uz utikače dobrog kvaliteta. Preporučeni osigurač: 5 A.

Zaštita životne sredine



Odvojeno sakupljanje. Ovaj proizvod ne sme da se odlaže zajedno sa običnim kućnim smećem.

Ukoliko jednog dana ustanovite da vaš BLACK+DECKER proizvod treba da se zameni ili ako vam više nije potreban, ne odlažite ga sa kućnim smećem. Ovaj proizvod odložite kao poseban otpad.



Odvojeno sakupljanje dotrajalih proizvoda i pakovanja omogućava reciklažu i ponovnu upotrebu materijala. Ponovna upotreba recikliranih materijala pomaže u sprečavanju zagađivanja životne sredine i smanjuje potražnju za sirovinama.

Lokalnim regulativama može biti propisano posebno sakupljanje električnih proizvoda iz domaćinstava, na opštinskim deponijama ili kod prodavca kod koga ste kupili novi proizvod.

BLACK+DECKER obezbeđuje mogućnost za sakupljanje i reciklažu BLACK+DECKER proizvoda na kraju njihovog životnog veka. Da biste iskoristili prednost ove usluge, svoj proizvod vratite bilo kom ovlašćenom serviseru koji će izvršiti odvojeno sakupljanje ovih proizvoda umesto vas.

Kontaktirajte lokalno BLACK+DECKER predstavništvo putem adrese koja je navedena u ovom uputstvu da biste saznali lokaciju vama najbližeg ovlašćenog servisa. Alternativno, listu ovlašćenih BLACK+DECKER serviseri i potpune informacije o našim uslugama za rezervne delove i kontakte naći ćete na internetu, na adresi: **www.2helpU.com**.

Tehnički podaci

KW712/KW712KA TIP2	
Ulazni napon	V _{ac} 230
Ulazna snaga	W 650
Brzina u praznom hodu	min ⁻¹ 17000
Širina rendisanja	mm 82
Dubina rendisanja	mm 2
Dubina bajcovanja	mm 8
Težina	kg 3

Ukupne vrednosti vibracija (vektorska suma u tri pravca) prema EN 60745:

Emisiona vrednost vibracija (a_v) 2,6 m/s², odstupanje (K) 1,5 m/s²

Nivo zvučnog pritiska prema EN 60745:

Zvučni pritisak (L_{pa}) 90 dB(A), odstupanje (K) 3 dB(A), Zvučna snaga (L_{WA}) 105 dB(A), odstupanje (K) 3 dB(A)

EC izjava o usklađenosti

DIREKTIVA ZA MAŠINE



KW712/KW712KA

Black & Decker izjavljuje da su proizvodi opisani u delu „Tehnički podaci“ usklađeni sa: 2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-14.

Ovi proizvodi su takođe usklađeni sa direktivom 2014/30/EU i 2011/65/EU.

Za više informacija kontaktirajte Black & Decker na sledećoj adresi ili ih potražite u uputstvu za upotrebu.

Dolepotpisani je odgovoran za pripremu tehničke dokumentacije i daje ovu izjavu za račun kompanije Black & Decker.

R. Laverick
Engineering Manager
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
13/11/2014

Garancija

Black & Decker je siguran u kvalitet svojih proizvoda i nudi izvanredne garantne uslove. Ova garantna izjava je dodatna i ni na koji način ne osporava vaša zakonska prava. Ova garancija važi na teritorijama država članica Evropske Unije i na slobodnom evropskom tržištu.

U slučaju da proizvod firme Black & Decker postane neispravan zbog greške u materijalu, izradi ili neusklađenosti u periodu od 24 meseci od datuma kupovine, Black & Decker garantuje da će zameniti neispravne delove, popraviti proizvode koji su izloženi habanju i trošenju ili zameniti takve proizvode kako bi obezbedila što je moguće manje neprijatnosti svojim potrošačima osim u slučaju:

- ♦ da je proizvod korišćen za zanatstvo, profesionalne svrhe ili najam;
- ♦ da je proizvod bio izložen nenamenskoj upotrebi ili nemaru;
- ♦ da je proizvod pretrpeo oštećenja usled dejstva stranih predmeta, supstanci ili nezgoda;
- ♦ da je pokušana popravka od strane osoba koje nisu ovlašćeni servisni agenti ili servisno osoblje firme Black & Decker.

Da biste ostvarili pravo na reklamaciju po osnovu garancije, potrebno je da prodavcu ili ovlašćenom serviseru pokažete dokaz o kupovini. Kontaktirajte lokalno Black & Decker predstavništvo putem adrese koja je navedena u ovom uputstvu da biste saznali lokaciju vama najbližeg ovlašćenog servisa. Alternativno, listu ovlašćenih Black & Decker serviseri i potpune informacije o našim uslugama za rezervne delove i kontakte naći ćete na internetu, na adresi: **www.2helpU.com**.

Posetite našu web lokaciju **www.blackanddecker.co.uk** da biste registrovali svoj novi BLACK+DECKER proizvod i da biste bili redovno obaveštavani o novim proizvodima i specijalnim ponudama. Više informacija o BLACK+DECKER brendu i našem asortimanu proizvoda naći ćete na adresi **www.blackanddecker.co.uk**.

Наменета употреба

Вашата BLACK+DECKER машина за стругање е наменета за стругање на дрво, производи од дрво и пластика. Алатката е наменета за рачна употреба. Алатката е наменета само за домашна употреба.

Упатства за безбедна употреба

Општи мерки за безбедност при користење на електрични алатки



Предупредување! Прочитајте ги сите мерки за безбедност и целото упатство. Непридржување кон мерките за безбедност и долу наведените упатства може да доведе до електричен удар, пожар или сериозна повреда.

Сочувајте ги сите мерки за безбедност и упатства за идно прегледување. Терминот „електрична алатка“ во сите долу наведени мерки за безбедност се однесува на Вашата електрична алатка што работи на струја (преку кабел), или на електрична алатка што работи на батерии (без кабел).

1. Безбедност на работното место

- а. **Одржувајте го работното место чисто и добро осветлено.** Пренатрупани и темни места се причина за незгоди.
- б. **Немојте да работите со електрични алатки во експлозивни окружувања, какви што постојат кога има присуство на запалливи течности, гасови или честички.** Електричните алатки произведуваат искри што можат да ги запалат честичките или испарувањата.
- в. **Држете ги децата и присутните лица настрана додека употребувате електрична алатка.** Одвлекување на вниманието може да предизвика да изгубите контрола.

2. Безбедност од електричен удар

- а. **Приклучокот на електричната алатка мора да се совпаѓа со приклучницата.** Никогаш не го преправајте приклучокот. Не употребувајте адаптерски приклучоци со заземјени електрични алатки. Непреправените приклучоци и соодветните приклучници ќе го намалат ризикот од електричен удар.
- б. **Избегнувајте телесен контакт со заземјени површини како што се цевки, радијатори, шпорети или фрижидери.** Има зголемен ризик од електричен удар ако Вашето тело е заземјено.
- в. **Не ги изложувајте електричните алатки на дожд или влажност.** Навлегувањето на вода

во електрична алатка го зголемува ризикот од електричен удар.

- г. **Употребувајте го кабелот правилно. Никогаш не го употребувајте кабелот за носење, влечење или исклучување на електричната алатка.** Држете го кабелот настрана од топлина, масло, остри рабови или подвижни делови. Оштетените или заплетканите кабли го зголемуваат ризикот од електричен удар.
- д. **Кога работите со електрична алатка надвор, употребувајте продолжен кабел кој е соодветен за надворешна употреба.** Употребата на кабел што е соодветен за надворешна употреба го намалува ризикот од електричен удар.
- ф. **Доколку работењето со електрична алатка во влажна средина не може да се избегне, употребувајте заштитна диференцијална (FID) склопка.** Употребата на заштитна диференцијална (FID) склопка го намалува ризикот од електричен удар.

3. Лична безбедност

- а. **Бидете претпазливи, внимавајте што правите и користете логика кога работите со електрична алатка.** Не употребувајте електричната алатка кога сте уморни или кога сте под влијание на дрога, алкохол или лекови. Еден момент на невнимание за време на работење со електрична алатка може да доведе до сериозна лична повреда.
- б. **Носете опрема за лична заштита. Секогаш носете заштита за очите.** Заштитната опрема, како што се маски против прав, нелизгачки сигурносни обувки, шлемови или штитници за слухот, ќе го намали бројот на повреди кога се употребува за соодветни работни услови.
- в. **Спречете ненамерно вклучување на алатката.** Обезбедете прекинувачот да биде во исклучена положба пред да ја приклучите алатката на струја или на батериски пакет, или пред да ја подигнете или пренесувате алатката. Пренесувањето на електрични алатки со прст на прекинувачот или приклучување на извор на струја на вклучени алатки може да доведе до незгоди.
- г. **Отстранете ги сите алатки за подесување или клучеви пред да ја вклучите електричната алатка.** Клуч или алатка за подесување која е закачена на ротирачкиот дел на електричната алатка може да доведе до повреда.
- д. **Не посегайте предалеку.** Цврсто стојте на земјата и бидете во рамнотежа во секое време. Ова овозможува подобра контрола

над електричната алатка во неочекувани ситуации.

- г. Носете соодветна облека. Не носете широка облека или нажит. Држете ги косата, облеката и ракавиците настрана од подвижните делови. Широката облека, нажитот или долгата коса може да бидат фатени во подвижните делови.
- е. Доколку на апаратите постои можност за приклучување на опрема за извлекување и собирање на прав, обезбедете таа да биде приклучена и правилно употребувана. Собирањето на правот може да ги намали опасностите поврзани со прав.
4. Употреба и одржување на електрични алатки
 - а. Не ја употребувајте електричната алатка на сила. Употребувајте електрична алатка што е соодветна за Вашата работа. Соодветната електрична алатка ќе ја заврши работата подобро и побезбедно со брзината за која што била дизајнирана.
 - б. Не употребувајте ја електричната алатка доколку прекинувачот не ја вклучува и исклучува. Секоја електрична алатка што не може да се контролира преку прекинувачот е опасна и мора да биде поправена.
 - в. Исклучете го приклучокот од изворот на струја или од батерискиот пакет за електричната алатка пред да правите подесувања, менувате додатоци или пред да ја одложите електричната алатка. Таквите превентивни безбедносни мерки го намалуваат ризикот за случајно вклучување на електричната алатка.
 - г. Одлагајте ги електричните алатки што не ги употребувате надвор од досег на децата и не дозволувајте да ги употребуваат лица кои не се запознаени со нивната функција и со овие упатства. Електричните алатки се опасни кога со нив ракуваат необучени корисници.
 - д. Одржувајте ги електричните алатки. Проверете дали подвижните делови се лошо поставени, заглавени или оштетени, или постои друга состојба што би можела да влијае врз работењето на електричните алатки. Доколку електричната алатка е оштетена, однесете ја на поправка пред да ја употребите. Многу незгоди се предизвикани поради лошо одржувани електрични алатки.
 - ѓ. Одржувајте ги алатките за сечење остри и чисти. Правилно одржуваните алатки за сечење со остри рабови за сечење имаат

помала шанса да се заглават и полесно се управуваат.

- е. Употребувајте ги електричните алатки, приборот, сечилата и сл. во склад со овие упатства, имајќи ги предвид работните услови и работата која треба да се заврши. Употребата на електрична алатка за работа што е различна од нејзината намена може да доведе до опасна ситуација.
5. Сервис
 - а. Вашите електрични алатки треба да ги сервисира квалификувано лице кое користи само идентични резервни делови. Вака ќе бидете сигурни дека се одржува безбедноста на електричната алатка.

Дополнителни мерки за безбедност при користење на електрични алатки



Предупредување! Дополнителни мерки за безбедност за машини за стругање

- ♦ Фаќајте ги алатките за изолираните површини за држење кога вршите работа при која алатката за сечење може да дојде во допир со скриени жици или со сопствениот кабел. Додаток за сечење што се допира на гола жица може да ги наелектризира изложениите метални делови од електричната алатка и да му нанесе електричен удар на ракувачот.
- ♦ Употребувајте стегаачи или други практични начини да го прицврстите предметот на обработка на стабилна подлога. Придржувањето на предметот на обработка со рака или со тело го прави нестабилен и може да доведе до губење на контрола.
- ♦ Почекајте секачот да запре пред да ја спуштите алатката. Изложеното сечило може да ја потфати површината и тоа да доведе до можно губење на контрола и сериозна повреда.
- ♦ Одржувајте го секачот остар. Тапите или оштетени секачи може да доведат до скршнување или блокирање на машината за стругање. Секогаш користете соодветен тип на секачи за електричната алатка.
- ♦ Не го допирајте работниот материјал или секачот веднаш по работењето со алатката. Може да се вжештат.
- ♦ Отстранете ги сите шајки и метални предмети од работниот материјал пред да започнете со стругањето.
- ♦ Секогаш држете ја алатката со двете раце и за рачките што се снабдени.
- ♦ Веднаш исклучете го кабелот од штекер ако

е оштетен или пресечен.

Предупредување! Допирањето или вдишувањето на правта што се створа при стругање може да го загрози здравјето на ракувачот или на присутните лица. Носете маска за прав што е посебно направена за заштита од прав и испарувања и осигурајте лицата што стојат или влегуваат во зоната на работа да бидат исто така заштитени.

- ♦ Оваа алатка не е наменета за употреба од страна на лица (вклучувајќи и деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности, или кои немаат искуство и знаење, освен ако не им се пружени надзор или упатства за употреба на апаратот од страна на лице кое е одговорно за нивната безбедност. Треба да се надгледуваат децата за да се осигура дека не си играат со апаратот.
- ♦ Намената е опишана во ова упатство за употреба. Употребата на било која помошна опрема или додаток, или извршувањето на било кои работи со оваа алатка освен оние препорачани во ова упатство за употреба, може да предизвика ризик од повреда на ракувачот и/или оштетување на имот.

Безбедност на други лица

- ♦ Овој апарат не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи и деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности, или кои немаат искуство и знаење, освен ако не им се пружени надзор или упатства за употреба на апаратот од страна на лице кое е одговорно за нивната безбедност.
- ♦ Децата треба да се надгледуваат за да се осигура дека не си играат со апаратот.

Вибрации

Декларираните вредности на емитирани вибрации кои се наведени во техничките податоци и декларацијата за сообразност се измерени во склад со стандардната метода за тестирање според EN 60745 и можат да се користат за споредување на една алатка со друга. Декларираната вредност на емитирани вибрации може исто така да се користи за прелиминарна проценка на изложеност на вибрации.

Предупредување! Вредноста на емитирани вибрации за време на користењето на електричната алатка може да се разликува од декларираната вредност во зависност од начинот на кој алатката се употребува. Нивото на вибрации може да се зголеми над декларираното ниво.

Кога се проценува изложеноста на вибрации за да се одредат мерките за безбедност кои ги пропи-

шува 2002/44/ЕС за заштита на лица кои редовно употребуваат електрични алатки на работното место, проценката на изложеност на вибрации треба да ги земе во предвид условите и начинот на кој алатката се употребува, вклучувајќи ги и сите делови од работниот циклус, како што се времињата кога алатката е исклучена, кога е вклучена и неоптоварена, и времето на работење со неа.

Ознаки на алатката

Следните слики се наоѓаат на алатката:



Предупредување! За да се намали ризикот од повреди, корисникот мора да го прочита упатството за работа.

Безбедност од електричен удар



Алатката е двојно изолирана; затоа не е потребна жица за заземјување. Секогаш проверете дали струјното напојување одговара на напонот што е деклариран на плочката.

- ♦ Доколку струјниот кабел е оштетен, мора да биде заменет од страна на производителот или на овластен сервисен центар на BLACK+DECKER за да се избегне опасност.

Карактеристики

Оваа алатка има некои или сите од долу наведените карактеристики.

1. Прекинувач за вклучување и исклучување
2. Копче за блокирање
3. Отвор за исфрлање на струготини
4. Рачка за подесување на длабочина на стругање
5. Скала за подесување на длабочината на стругање

Склопување

Предупредување! Пред склопувањето, обезбедете алатката да биде исклучена и приклучокот изваден од приклучницата.

Заменување на сечивата (Скица А)

Сечивата снабдени со оваа алатка се двострани. Можете да набавите резервни сечива кај вашиот локален продавач.

Отстранување

- ♦ Олабавете ги винтовите (6) со користење на рачвистиот клуч што доаѓа со алатката.
- ♦ Лизнете го сечивото (7) надвор од држачот.
- ♦ Свртете го сечивото на другата страна за да се намести неискористената страна. Ако двете

страни се избени, тогаш сечивото ќе мора да биде заменето.

Монтирање

- ♦ Лизнете го сечивото во држачот додека не застане до крајот.
- ♦ Зацврстете ги винтовите со користење на рачвистиот клуч што доаѓа со алатката.

Предупредување! Секогаш менувајте ги двете сечила.

Подесување на длабочината на сечењето (скица Б)

Ознаката ја покажува длабочината на сечење (8). Подесувањето може да се види на скалата (5).

- ♦ Завртете го копчето за подесување на длабочината на сечењето (4) до потребната длабочина на сечење.
- ♦ Свртете го копчето до позиција „Р“ кога алатката не се користи.

KW712KA Монтирање и отстранување на паралелната водилка (скица С)

Паралелната водилка се употребува за оптимална контрола врз тесни предмети на обработка.

- ♦ Олабавете го осигурувачот (9).
- ♦ Вметнете ја паралелната водилка (11) низ отворот (10).
- ♦ Лизнете ја паралелната водилка во посакуваната позиција.
- ♦ Зацврстете го осигурувачот.
- ♦ За да ја отстраните паралелната водилка, извршете ги чекорите по обратен редослед.

Поврзување на правосмукалка на алатката (скица D)

Потребен е адаптер за да се поврзе правосмукалка или екстрактор на прав на алатката.

- ♦ Лизнете го адаптерот (12) врз отворот за исфрлање на струготини (3).
- ♦ Поврзете го цревата на правосмукалката (13) со адаптерот.

Склопување и монтирање на вреќа за собирање на струготини (скица Е)

Вреќата за собирање на струготини е особено корисна при работа во тесни простории. Вреќата можете да ја купите кај вашиот локален трговец со BLACK+DECKER производи.

Пред првата употреба вие ќе морате да ја склопите вреќата за собирање на струготини.

- ♦ Поставете ги рамките од жица (14) на поврзувачката плоча (15) со употребување на завртките (16) и дихтунзите (17).
- ♦ Навлечете ја платнената торба (18) врз струк-

турата на рамките како што е прикажано. Обезбедете дека еластичниот отвор (19) е добро наместен околу рабовите на поврзувачката плоча (15).

- ♦ Лизнете ја поврзувачката плоча за поврзување врз отворот за исфрлање на струготини (3).

Останати ризици.

При употреба на алатката може да се појават дополнителни ризици кои не се вклучени во приложените предупредувања. Овие ризици може да се појават поради неправилна употреба, долготрајна употреба и др.

Дури и ако се применат соодветните правила за безбедност и се воведат безбедносна опрема, одредени останати ризици не може да се избегнат. Тоа се:

- ♦ Повреди предизвикани поради допир на вртечки или подвижни делови.
- ♦ Повреди при менување на делови, сечила или додатоци.
- ♦ Повреди предизвикани поради долготрајна употреба на алатката. Кога користите алатка подолг период, осигурајте се дека правите повремени паузи.
- ♦ Ослабување на слух.
- ♦ Здравствените опасности предизвикани од дишење на прав произведен од употребата на Вашата алатка (на пример:- обработка на дрво, особено даб, бука и иверица).

Употреба

Предупредување! Оставете алатката да работи во свој ритам. Не го преоптоварувајте.

- ♦ Подесете ја длабочината на сечење.
- ♦ Ако има потреба, монтирајте и подесете ја паралелната водилка.

Вклучување и исклучување

Вклучување

- ♦ Држете го копчето за блокирање (2) надолу и притиснете го прекинувачот за вклучување и исклучување (1).
- ♦ Отпуштете го копчето за блокирање.

Исклучување

- ♦ Отпуштете го прекинувачот за вклучување и исклучување.

Стругање

- ♦ Држете ја алатката со предниот дел на стапалото врз површината на работниот материјал.
- ♦ Вклучете ја алатката.
- ♦ Придвижете ја алатката цврсто напред за

да го извршите ударот на сечење.

- ♦ Исклучете ја алатката откако ќе завршите со ударот.

Оформување (скица Г)

- ♦ Монтирајте и подесете ја паралелната преграда. (САМО МОДЕЛОТ KW712KA)
- ♦ Продолжете по инструкциите што важеа и за стругањето.

Закоусување на агли

Браздата во форма на V во предниот дел од стапалото ви овозможува да ги заоблувате рабовите на агли од 45°.

- ♦ Држете ја алатката под агол со браздата околу рабовите на работниот материјал и извршете го ударот на сечење.

Празнење на вреќата за собирање на струготини

Вреќата за собирање на струготини треба да се празни редовно при употреба.

- ♦ Откопчајте ја вреќата и испразнете ја пред да продолжите со работа.

Совети за оптимална употреба

- ♦ Придвижете ја алатката по површината на дрвото.
- ♦ Ако површината е со јазли или е нерамна, или ако работниот материјал е сочинет од цврсто дрво, подесете ја длабочината на сечење за да се прават само мали струготини при секое поминување и направете неколку поминувања за да го достигнете посакуваниот резултат.
- ♦ За да ја држите алатката во права линија, притиснете го предниот дел од алатката на почетокот и притиснете го задниот дел од алатката на крајот од ударот на сечење.

Додатоци

Работните карактеристики на Вашата алатка зависат од додатоците што ги употребувате. Приборот на BLACK+DECKER и Piranha е изработен спрема високи стандарди на квалитет и е наменет да ги подобри работните карактеристики на Вашата алатка. Со употреба на овие додатоци ќе извлечете максимум од Вашата алатка.

Можете да набавите следните типови на резервни сечива кај вашиот локален продавач:

- Двострани сечива со карбиден врв (дел бр. X35007, се снабдува во пар)
- Двострани сечива од цврст челик за високи брзини (дел бр. X24192-XJ11, се снабдува во пар)

Одржување

Вашата електрична алатка е направена да работи долго време со минимално одржување. Постојаното работење на задоволително ниво зависи од правилната грижа за алатката и редовното чистење.

Предупредување! Пред да започнете со било какво одржување, исклучете ја алатката и извадете ја од струја.

- ♦ Редовно чистете ги отворите за вентилација на вашата алатка со употреба на мека четка или сува крпа.
- ♦ Редовно чистете го кукиштето на моторот со употреба на влажна крпа. Не употребувајте абразивни средства за чистење или средства за чистење на база на растворувач.

Заменување на преносниот ремен (скица G)

- ♦ Отпуштете ги завртките (20) и отстранете го капакот (21).
- ♦ Отстранете го стариот преносниот ремен.
- ♦ Поставете го новиот ремен (22) врз тркалата. Поставете го ременот најпрво врз големата ременица (23), а потоа врз малата ременица (24), притоа рачно вртете го ременот.
- ♦ Повторно наместете го капакот на неговото место и зацврстете ги завртките.

Замена на приклучок за струја (само за Велика Британија и Ирска)

Доколку треба да се монтира нов приклучок за струја:

- ♦ Внимателно ослободете се од стариот приклучок.
- ♦ Поврзете го кафеавиот проводник на приклучокот за фаза во новиот приклучок.
- ♦ Поврзете го синиот кабел со неутралниот терминал.

Предупредување! Ништо не смее да се поврзува на терминалот за заземјување. Следете ги упатствата за монтирање и обезбедете квалитетни приклучоци. Препорачан осигурувач: 5 A.

Заштита на животната средина



Одвоено собирање. Овој производ не смее да се фрла со останатиот отпад од домаќинството.

Доколку еден ден заклучите дека Вашиот BLACK+DECKER производ треба да биде заменет или дека повеќе не Ви е од корист, не фрлајте го со отпадот од домаќинството. Овозможете да биде одвоено собрано.



Одвоеното собирање на употребени производи и пакувања овозможува материјалите да бидат рециклирани и повторно употребени. Повторното употребување на рециклирани материјали помага во спречувањето на загадувањето на животната средина и ја намалува побарувачката на сировини.

Локалните прописи можеби овозможуваат одвоено собирање на електрични производи за домаќинство од страна на локалните отпади или продавачите при набавка на нов производ.

BLACK+DECKER има објекти за собирање и рециклирање на BLACK+DECKER производи кога тие ќе го достигнат крајот на работниот век. За ја искористите оваа услуга, Ве молиме да го вратите производот кај било кој овластен сервис кој ќе го собере во Ваше име.

Можете да ја најдете адресата на најблискиот овластен сервисер доколку стапите во контакт со локалното претставништво на BLACK+DECKER преку адресата назначена во оваа упатство. Постои и друга можност: списокот на овластени BLACK+DECKER сервисери и сите детали за нашите услуги после купувањето можат да се најдат на интернет на: www.2helpU.com.

Технички податоци

KW712/KW712KA		ТИП2
Влезен напон	$V_{\text{наизменична струја}}$	230
Влезна моќност	W	650
Брзина без оптоварување	min^{-1}	17,000
Ширина на стругање	мм	82
Длабочина на стругање	мм	2
Длабочина на оформување	мм	8
Тежина	кг	3

Вкупна вредност на вибрациите (векторска сума по три оски) спрема EN 60745:

Вредност на емисија на вибрации (a_{H}) 2.6 m/s^2 , отстапување (K) 1.5 m/s^2

Ниво на звучен притисок спрема EN 60745:

Звучен притисок (L_{PA}) 90 dB(A), отстапување (K) 3 dB(A),
Звучна моќност (L_{WA}) 105 dB(A), отстапување (K) 3 dB(A)

Декларација за сообразност со правилата на ЕЗ

ДИРЕКТИВА ЗА МАШИНИ



KW712/KW712KA

Black & Decker декларира дека производите опишани под „технички податоци“ се во склад со: 2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-14.

Овие производи исто така се во склад со Директивите 2014/30/EU и 2011/65/EU.

За повеќе информации Ве молиме да стапите во контакт со Black & Decker преку следнава адреса или да погледнете на крајот на упатството.

Долу потпишаниот е одговорен за составување на техничките податоци и ја дава оваа декларација во име на Black & Decker.

R. Laverick
Engineering Manager
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
13/11/2014

Гаранција

Black & Decker верува во квалитетот на своите производи и нуди извонредена гаранција. Гарантната изјава ги дополнува и на ниеден начин не ги ограничува Вашите законски права. Гаранцијата важи на териториите на земјите-членки на Европската унија и на Европската зона на слободна трговија.

Доколку производ на Black & Decker стане не-исправен поради неквалитетен материјал, изработка или недостаток на сообразност во рок од 24 месеци од датумот на набавката, Black & Decker гарантира дека ќе ги замени не-исправните делови, ќе ги поправи производите изложени на нормална употреба, или ќе ги замени таквите производи за да осигура купувачот да има минимум на непријатности, освен ако:

- ♦ Производот бил користен за занаетчиски или професионални потреби, или бил изнајмен;
- ♦ Производот бил изложен на неправилна употреба или негрижа;
- ♦ Производот претрпел оштетување поради страни предмети, супстанции или незгоди;
- ♦ Биле вршени поправки од страна на лица кои не се овластени сервисери или сервисен персонал на Black & Decker.

За да го остварите правото на гаранција, треба да доставите доказ за набавката кај продавачот или кај овластен сервисер. Можете да ја најдете адресата на најблискиот овластен сервисер доколку стапите во контакт со локалното претставништво на Black & Decker преку адресата назначена во оваа упатство. Постои и друга можност: списокот на овластени Black & Decker сервисери и сите детали за нашите услуги после купувањето можат да се најдат на интернет на: **www.2helpU.com**.

Ве молиме да го посетите нашиот сајт **www.blackanddecker.co.uk** за да го регистрирате Вашиот нов BLACK+DECKER производ и за да бидете во тек со новите производи и специјалните понуди. Повеќе информации за стоквата марка BLACK+DECKER и за нашата понуда на производи се достапни на **www.blackanddecker.co.uk**.

